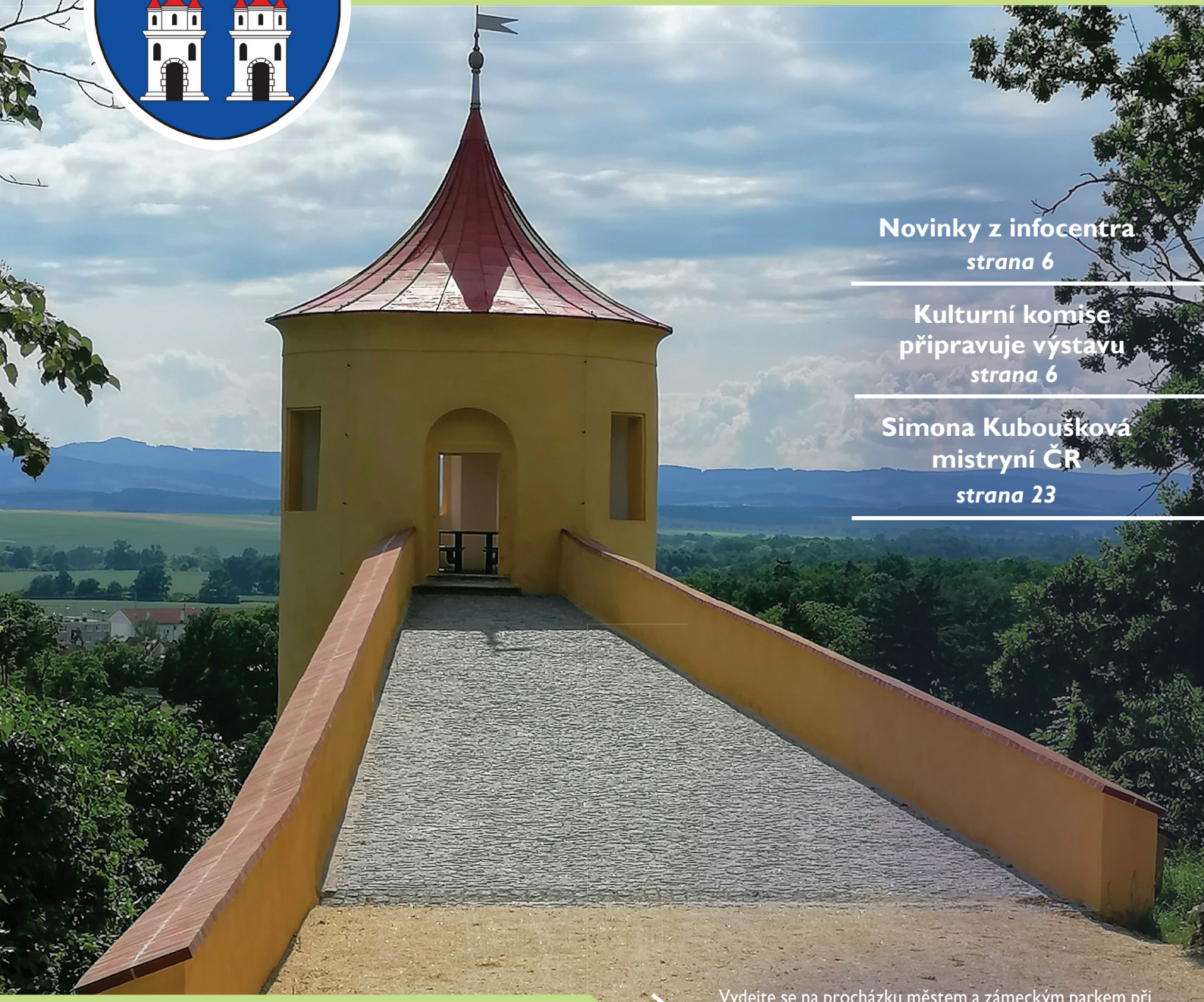
ZPRAVODAJ

města Horšovský Týn

srpen 2021 I číslo 8



Novinky z infocentra
strana 6

Kulturní komise připravuje výstavu
strana 6

Simona Kubošková mistryní ČR
strana 23

TIP MĚSÍCE

Do 6. srpna můžete navštívit prodejní výstavu obrazů Aleny Mrázové na téma Přírodní scenérie parku a okolí, která probíhá ve výstavním sále MKZ H. Týn každý den od 9:00 do 16:00 h.

Vydejte se na procházku městem a zámeckým parkem při některé z komentovaných prohlídek. Každou srpnovou středu a neděli pořádá MKZ H. Týn procházku s průvodcem po interiérech a exteriérech nejvýznamnějších staveb města. O víkendu 14. a 15. srpna můžete navštívit prohlídky zámeckého parku s Ing. Richardem Kolkem, které pořádá Státní hrad a zámek H. Týn.

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA DNE 9. 6. a 23. 6. 2021

Projednala:

- cenovou nabídku Ing. Jaroslava Rojta, Vodní 27, Domažlice, IČ 12285447, na vypracování projektové dokumentace pro územní řízení pro stavbu „Rekonstrukce Husova náměstí v Horšovském Týně“ za celkovou cenu 127.000 Kč + DPH v platné výši. RM schvaluje cenovou nabídku na vypracování projektové dokumentace pro územní řízení pro akci „Rekonstrukce Husova náměstí v Horšovském Týně“ dle cenové nabídky Ing. Jaroslava Rojta, Vodní 27, Domažlice, IČ 12285447 za cenu 127.000 Kč + DPH v platné výši;
- v souladu s usnesením RM ze dne 18. 12. 2019, bod 31/26 informaci OMIM o připravované výměně vývěsních skříněk v místních částech města Horšovský Týn (mimo Borovici) s předpokládanou cenou dle provedené kalkulace ve výši 139.883 Kč bez DPH, tj. 169.258,43 s DPH. RM ukládá OMIM připravit veřejnou zakázku malého rozsahu na stavební práce pro realizaci výměny vývěsních skříněk v místních částech města Horšovský Týn, mimo Borovici, po schválení v RO č. 3/2021. Výsledek výběrového řízení bude předložen do další RM;
- žádost o výmaz věcných práv (předkupní právo a výhrada práva zpětné koupě) zatěžujících prodané pozemky v OZ Lidická II. etapa parc. č. 1582/120, 1582/135, k. ú. Horšovský Týn. Věcná práva jsou zapsána ve prospěch města. Podmínka výstavby RD byla splněna, RD byl zkolaudován, bylo přiděleno číslo popisné. RM schvaluje zrušení věcných práv váznoucích na dotčených pozemcích ve prospěch města, s žadateli bude uzavřena Dohoda o zániku věcných práv – předkupního práva a výhrady práva zpětné koupě. RM stanovuje jako podmínku výmazu práv v katastru nemovitostí, že povinný zaplatí správní poplatek za povolení vkladu práva do katastru nemovitostí. RM pověřuje starostu podpisem Dohody o zániku věcných práv;
- návrh dodatku č. 1 o dílo „Zpracování lesních hospodářských osnov pro zařizovací obvod Horšovský Týn 1“ za podmínek v ní uvedených se zpracovatelem Lesprojekt východní Čechy, s.r.o., IČO 25251431, se sídlem 500 02 Hradec Králové – Pražské Předměstí, Gočárova třída 504/54. Předmětem dodatku je upřesnění plochy a ceny díla, a to s ohledem na skutečnou plochu zjištěnou při zpracování díla. Konečná plocha činí cca 450,45 ha, sjednaná cena za měrnou jednotku činí 355.855,50 Kč bez DPH, cena včetně DPH je 430.585 Kč. RM souhlasí s uzavřením dodatku č. 1 smlouvy o dílo „Zpracování lesních hospodářských osnov pro zařizovací obvod Horšovský Týn 1“. RM pověřuje starostu podpisem dodatku č. 1;
- návrh Smlouvy o zřízení veřejného místa zpětného odběru odpadních elektrozařízení a odpadních baterií nebo akumulátorů od konečných uživatelů firmy REMA Systém, a.s., se sídlem Praha 4, Budějovická 1667/64, 140 00, IČO 64510263, DIČ CZ64510263, za účelem realizace zpětného odběru výrobků s ukončenou životností. RM nesouhlasí s uzavřením Smlouvy o zřízení veřejného místa zpětného odběru odpadních elektrozařízení a odpadních baterií nebo akumulátorů od konečných uživatelů firmy REMA Systém, a.s., se sídlem Praha 4, Budějovická 1667/64, PSČ: 140 00, IČO: 64510263, DIČ: CZ64510263;
- rozhodnutí č. 1 o poskytnutí účelové dotace z kapitoly 313 MPSV státního rozpočtu na rok 2021 na podporu mimořádného finančního ohodnocení zaměstnanců v sociálních službách v souvislosti s epidemií „COVID 19“ v celkové výši 33.450 Kč;
- Analýzu odpadového hospodářství a následná návrhová opatření pro město Horšovský Týn, kterou zpracovala na základě objednávky firma ARCH consulting s.r.o., se sídlem Sluštická 873/6, 100 00 Praha 10, IČO 28779479, DIČ CZ28779479. RM ukládá OŽPŽÚ připravit návrh OZV o stanovení sytému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů a nakládání se stavebním odpadem na území města Horšovský Týn do 31. 07. 2021. RM ukládá firmě Bytes HT provádět důslednou kontrolu obsahu nádob na směsný komunální odpad;
- cenovou nabídku VLTAVA LABE MEDIA a.s., se sídlem Msgre. B. Staška 70, 344 01 Domažlice na propagaci Anenské pouti v Horšovském Týně o velikosti ½ strany v EXTRA Deníku včetně webu za cenu 10.000 Kč, 1/1 strany v EXTRA Deníku včetně webu za 18.000 Kč a Celý Plzeňský kraj (5 okresů) ½ strany včetně 1 okr. webu za cenu 29.394 Kč. RM souhlasí s objednáním propagace Anenské pouti v Horšovském Týně o velikosti ½ strany v EXTRA Deníku včetně webu za cenu 10.000 Kč bez DPH;
- nabídku uveřejnění cyklotras v okolí města Horšovský Týn do publikace cykloprůvodce po Plzeňském kraji nebo mobilní aplikaci „Na kole i pěšky“, kterou předložil Jan Křeček, IČO 70294232. Jedná se o soubor asi 30ti cyklotras a turistických tras, u nichž vydavatel nabízí možnost prezentace ve 100 stránkové publikaci. RM souhlasí s využitím nabídky prezentace v mobilní aplikaci za celkovou cenu 4.000 Kč + DPH;
- návrh smlouvy na umístění Z-Boxu a spolupráci při jeho provozování mezi městem a společností Zásilkovna s.r.o. se sídlem Lihovarská 1060/12, 190 00 Praha 9, IČO28408306. Podle této smlouvy smluvní partner přenechává provozovateli plochu do užívání za účelem umístění, provozu, servisu a případné obměny automatu sloužícího k vydávání zásilek a poskytování dalších služeb, které provozovatel jako podnikatel v oblasti přepravních služeb nabízí. RM ukládá místostarostovi projednat se zástupcem společnosti možnosti revize smlouvy a podmínek;
- informaci o vydání Rozhodnutí č. 03912011 o poskytnutí finančních prostředků ze Státního fondu životního prostředí ČR na akci Tasnovice – vrt HV – 1 a připojení vrtu HV-1 Tasnovice do vodovodní soustavy v Tasnovicích. Jedná se o investiční dotaci, poskytnutou v rámci Výzvy č. 2/2018 o poskytnutí podpory v rámci Národního programu Životního prostředí;
- nabídku společnosti MAZEPPA s.r.o., IČ 27187039, Barrandova 404/28, Plzeň na administraci veřejné zakázky zadávané v otevřeném řízení pro výběr zhotovitele stavby „Koupaliště Horšovský Týn“ podle § 56 zákona č. 134/2016 Sb. ve výši 49.500 Kč bez DPH, celková cena včetně DPH činí 59.895 Kč. RM schvaluje předloženou nabídku společnosti MAZEPPA s.r.o., IČ 27187039, Barrandova 404/28, Plzeň. RM schvaluje návrh příkazní smlouvy na předloženou nabídku. RM pověřuje starostu podpisem smlouvy;
- informaci OMIM o žádosti o ukončení pachtovní smlouvy na část pozemku

Vydává: **MKZ Horšovský Týn** | 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn | Tel.: +420 379 415 151, + 420 724 160 150, E-mail: zpravodaj@mkzht.cz
Náklad: 2 200 ks | **ZDARMA** | Uzávěrka příštího čísla: **15. srpna 2021** | Zpravodaj 9/2021 vychází: **1. září 2021**
Grafický návrh a zpracování: BcA. Patricie Císlerová | Redakce: Leona Císlerová, Kateřina Kreysová | Jazyková korektura: Mgr. Luděk Thomayer
Foto na titulní straně: Jaroslav Čedík
Zpravodaj naleznete také na **www.mkzht.cz** | Informace o dění ve městě Horšovský Týn najdete také na **www.horsovskytyn.cz**
Tisk: CV print, Cihlářská 503, 344 01 Domažlice, Tel.: +420 379 778 748, + 420 607 567 583, E-mail: cvprint@seznam.cz
Pravidla pro vydávání Zpravodaje města Horšovský Týn a platný ceník inzerce naleznete na www.mkzht.cz
Registrační značka: MKČRE1 1529 I Periodický tisk územního samosprávného celku

parc. č. 758/1 v k. ú. Horšovský Týn, ozn. jako díl X/10 o výměře 152 m² dohodou k 30. 06. 2021. RM po projednání schvaluje návrh Dohody o skončení nájemního vztahu na část pozemku parc. č. 758/1 v k. ú. Horšovský Týn, ozn. jako díl X/10 o výměře 152 m². RM pověřuje starostu podpisem této dohody;

- cenovou nabídku Západočeského muzea v Plzni, příspěvkové organizace, Kopeckého sady 2, Plzeň na provedení archeologického výzkumu při akci „Mezinárodní cyklostezka CT3 Horšovský Týn - Semošice“ za cenu 52.900 Kč bez DPH tj. 64.009 Kč s DPH 21% a návrh Dohody o provedení archeologického výzkumu. RM schvaluje cenovou nabídku Západočeského muzea v Plzni, příspěvkové organizace, Kopeckého sady 2, Plzeň na provedení archeologického výzkumu při akci „Mezinárodní cyklostezka CT3 Horšovský Týn – Semošice“ za cenu 52.900 Kč bez DPH tj. 64.009 Kč s DPH 21%. RM schvaluje návrh Dohody o provedení archeologického výzkumu mezi městem Horšovský Týn a Západočeským muzeem v Plzni. RM pověřuje starostu podpisem této dohody;
- cenovou nabídku firmy SiGeKo s.r.o., Lovosická 1349/18, 405 02 Děčín na zajištění výkonu koordinátora BOZP na akci „Mezinárodní cyklostezka CT3 Horšovský Týn – Semošice“ za cenu 50.000 Kč bez DPH tj. 60.500 Kč s DPH 21%. RM schvaluje cenovou nabídku firmy SiGeKo s.r.o., Lovosická 1349/18, 405 02 Děčín na zajištění výkonu koordinátora BOZP na akci „Mezinárodní cyklostezka CT3 Horšovský Týn – Semošice“ za cenu 50.000 Kč bez DPH tj. 60.500 Kč s DPH 21%. Návrh příkazní smlouvy pro koordinátora BOZP bude předložen do další schůze RM;
- cenovou nabídku Západočeského muzea v Plzni, příspěvkové organizace, Kopeckého sady 2, Plzeň na provedení archeologického výzkumu při akci „Dolní Metelsko – oprava MVN, p. č. 323 KN“ za cenu 16.500 Kč bez DPH tj. 19.965 Kč s DPH 21% a návrh Dohody o provedení archeologického výzkumu. RM schvaluje cenovou nabídku Západočeského muzea v Plzni, příspěvkové organizace, Kopeckého sady 2, Plzeň na provedení archeologického výzkumu při akci „Dolní Metelsko – oprava MVN, p. č. 323 KN“ za cenu 16.500 Kč bez DPH tj. 19.965 Kč s DPH 21%. RM schvaluje návrh Dohody o provedení archeologického výzkumu mezi městem Horšovský Týn a Západočeským muzeem v Plzni. RM pověřuje starostu podpisem této dohody;
- oznámení výběrového řízení, zadávací dokumentaci a smlouvu o dílo na veřejnou zakázku malého rozsahu na stavební práce s názvem „Tasnovice – vrt HV-1“. RM schválila oznámení výběrového řízení, zadávací dokumentaci a smlouvu o dílo na veřejnou zakázku malého rozsahu na stavební práce s názvem „Tasnovice – vrt HV-1“ a ukládá zástupci města Horšovský Týn, společnosti GPL-INVEST s.r.o., vypsat výběrové řízení na uvedenou akci a oslovit firmy dle předloženého soupisu k zaslání cenové nabídky. RM jmenuje komisi pro otevírání a hodnocení nabídek ve výběrovém řízení veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce s názvem „Tasnovice – vrt HV-1“;
- žádost o prodloužení nájemní smlouvy na část pozemku parc. č. 350/1, díl II/4 o výměře 917 m². RM souhlasí s prodloužením nájemní doby na část pozemku parc. č. 350/1, díl II/4 o výměře 917 m². Se současným nájemcem bude uzavřena nová smlouva. RM ukládá OMIM zveřejnit záměr města Horšovský Týn uzavřít se současným nájemcem novou pachtovní smlouvu na část pozemku parc. č. 350/1 v k. ú. Horšovský Týn, díl II/4 o výměře 917 m² za účelem prodloužení doby pachtu na dobu neurčitou. Pachtovné 2,50 Kč/m² je od roku 1999 navyšováno o inflační koeficient uznaný státem a zveřejněný ČSÚ. Pro rok 2021 činí výše pachtovného 4,55 Kč/m² za rok. Po uplynutí lhůty zpět do jednání RM;
- žádost SDH Horní Metelsko o vyplacení 1. splátky ve výši 10.000 Kč za splnění závazků a úkolů dle smlouvy s městem, jejímž předmětem je údržba veřejné zeleně v části Horní Metelsko za rok 2021. Odbor ŽP MěÚ potvrdil splnění závazků. RM souhlasí s vyplacením částky;
- projednala žádost SDH Semošice o vyplacení 1. splátky ve výši 7.000 Kč za splnění závazků a úkolů dle smlouvy s městem, jejímž předmětem je údržba veřejné zeleně v části Semošice za rok 2021. Odbor ŽP MěÚ potvrdil splnění závazků. RM souhlasí s vyplacením částky. RM projednala žádost o vyplacení části dle čl. V, odst. 1 ve výši 3000 Kč za údržbu majetku města. RM souhlasí s vyplacením částky;
- žádost o vyplacení 1. splátky ve výši 5.500 Kč za splnění závazků a úkolů dle smlouvy s městem, jejímž předmětem je údržba veřejné zeleně v části Svinná za rok 2021. Odbor ŽP MěÚ potvrdil splnění závazků. RM souhlasí s vyplacením částky;
- poskytnutí finančního daru z kapitoly krizové řízení spolku SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Horšovský Týn se sídlem Vrchlického 12, Malé Předměstí, 346 01 Horšovský Týn, IČO 65570456 za činnosti k ochraně obyvatelstva a prevenci nebezpečí vzniku a rozšíření onemocnění COVID-19 v předložené výši. RM schvaluje poskytnutí finančního daru;
- nabídku na restaurování sochy sv. Donáta v Horšovském Týně od BcA. Pavla Žiaková, IČ: 66564107 za cenu 146.808 Kč bez DPH. RM souhlasí s nabídkou na restaurování sochy sv. Donáta v Horšovském Týně. RM schvaluje Smlouvu o dílo mezi městem Horšovský Týn a BcA. Pavlou Žiakovou, IČ: 66564107. RM pověřuje starostu města podpisem Smlouvy o dílo;
- cenovou nabídku na rozšíření kamerového systému ve městě Horšovský Týn od firmy COLCA-invest s.r.o., IČO 24127370, Na Roudné 443/18, Plzeň s celkovou cenou 52.948 Kč bez DPH. RM souhlasí s objednáním;
- žádost Svazu tělesně postižených v ČR, z.s. místní organizace Horšovský Týn o poskytnutí individuální dotace na dopravu seniorů do bazénu v Domažlicích. RM souhlasí s přidělením dotace z rozpočtové kapitoly Individuální dotace ostatním společenským organizacím v roce 2021 Svazu tělesně postižených v ČR, z.s. místní organizace Horšovský Týn ve výši 6.000 Kč. RM schvaluje veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace mezi městem Horšovský Týn a Svazem tělesně postižených v ČR, z.s. místní organizace Horšovský Týn. RM pověřuje starostu podpisem veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace;
- nabídky na hlukovou studii pro projekt „OZ Bažantnice“. RM vybrala jako nejvýhodnější nabídku od firmy Monhart Akustik s.r.o., Jiráskova 259, 340 12 Švihov, IČ: 01741659 za cenu 19.500 Kč bez DPH. RM souhlasí s objednáním.

Vzala na vědomí:

- informaci o zahájení motokrosové sezóny dne 26. 06. 2021 Setkáním veteránů ČZ, Jawa, Eso a pokračujeme závodem MMČR sajdkár a čtyřkolek dne 11. 9. 2021. Poslední závod letošní sezóny se uskuteční dne 25. 09. 2021 pod názvem MMČR juniorů. Závody se konají za dodržování ochrany životního prostředí a bezpečnosti jezdců a diváků.

Seznámila se:

- s vyhodnocením zápisu do mateřské školy pro školní rok 2021/22. Ředitelka školy obdržela celkem 62 žádostí o přijetí dítěte do mateřské školy. K předškolnímu vzdělávání byly přijaty děti splňující kritéria podle stanoveného pořadí do počtu volné kapacity pro přijetí na školní rok 2021/22. V povinném posledním roce před zahájením byly přijaty 4 děti, 5 dětí čtyřletých, 30 dětí tříletých a 8 dětí mladších tří let. Vzhledem k naplnění kapacity školy nebyly přijaty děti narozené po 14. 12. 2018 a žádné dítě s bydlištěm mimo obec;
- s výpovědí Dohody o spolupráci při údržbě veřejného prostranství v části Tasnovice. Výpovědní lhůta končí 30. den po písemném podání výpovědi. RM ukládá firmě Bytes HT spol s.r.o., která má uzavřenou mandátní smlouvu s městem na údržbu veř. prostranství, aby opět zahrnula tuto městskou část do plánu údržby;
- s výsledkem zadávacího řízení podlimitní veřejné zakázky na stavební práce zadávané ve zjednodušeném podlimitním řízení pod názvem „Mezinárodní cyklostez-

ka CT3 Horšovský Týn - Semošice“. Výzva byla zveřejněna na profilu zadavatele. Ve stanovené lhůtě podalo nabídku šest firem. RM se shoduje s názorem hodnotící komise a přiděluje tuto zakázku uchazeči s nejnižší nabídkovou cenou: COLAS CZ, a.s., Rubeška 215/1, 190 00 Praha 9 – Vysočany, IČ 26177005, korespondenční adresa Nad rybníčkem 40, 346 01 Horšovský Týn s nabídkovou cenou ve výši 7.390.000,00 Kč bez DPH tj. 8.941.900,00 Kč vč. DPH 21%. RM pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo.

Schválila:

- žádost ZO ČSCH Horšovský Týn, se sídlem nám. Republiky 52, Horšovský Týn, o povolení pořádání výstavy drobného zvířectva v rámci konání Anenské pouti dle žádosti. Výstava bude uspořádána v souladu s podmínkami KVS Plzeň ve dnech 24. a 25. 07. 2021.

Kráceno, originál zápisu uložen v kanceláři starosty.
Zpracovala: Ing. Eva Princlová, tajemnice

Usnesení ze zasedání ZM č. 18/2021 konaného dne 21. 06. 2021

Zastupitelstvo města Horšovský Týn:

01. **schvaluje** návrhovou komisi ve složení Ing. Jiří Jánský a MUDr. Ondřej Plášil.

02. **schvaluje** program 18. zasedání ZM v předloženém znění.

03. **bere na vědomí** zprávu o přijatých organizačních opatřeních k zabezpečení usnesení zasedání ZM č. 17 ze dne 10. 05. 2021.

04. **bere na vědomí** zprávu z jednání Finančního výboru ZM.

05. **bere na vědomí** zprávu, že se Kontrolní výbor nesešel.

06. **schvaluje** záměr města prodat části pozemků parc. č. 1586/15, 1586/16, 1587/1 v k. ú. Horšov, ze kterých budou utvořeny 2 stavební pozemky za účelem výstavby RD, každý o výměře cca 1192 m², přesná výměra bude stanovena geometrickým plánem. Minimální výše kupní ceny je stanovena ve výši 1200 Kč/m², která bude navýšena o sazbu DPH. Prodej pozemku se uskuteční za stanovených podmínek.

07. **schvaluje** prodej pozemků parc. č. 1058/43 o výměře 166 m² a parc. č. 1058/44 o výměře 208 m² vše trvalý travní porost v k. ú. Horšovský Týn za kupní cenu 100 Kč/m² za těchto podmínek: a) kupní cena bude uhrazena nejpozději v den podpisu kupní smlouvy, b) kupující hradí veškeré náklady spojené s převodem pozemku (správní poplatek za vklad práva do katastru nemovitostí).

08. **schvaluje** Dodatek č. 6 ke Zřizovací listině příspěvkové organizace Mateřská škola Horšovský Týn, kterým dojde k rozšíření Přílohy č. 1 – Přehled svěřeného majetku o nové položky (MŠ Pionýrů 154). Celková částka převáděného majetku činí 14.335 Kč.

09. **schvaluje** podání žádosti o odkoupení pozemků parc. č. 2050 - zahrada o výměře 134 m² a parc. č. 2052 - zahrada o výměře 345 m², vše v k. ú. Podražnice od ČR - příslušnost hospodařit s majetkem státu Státní pozemkový úřad, IČ 01312774, se sídlem Husinecká 1024/11 a, Praha 3 – Žižkov do vlastnictví města za cenu stanovenou dle znaleckého posudku, vyhotoveného na náklady kupujícího.

10. **schvaluje** záměr směny části pozemku parc. č. 345/2 - zast. plocha a nádvoří o výměře cca 120 m² za část pozemku města parc. č. 1514 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře cca 3600 m² vše v k. ú. Semošice. Cena pozemků bude stanovena znaleckým posudkem, s tím, že cenový rozdíl vlastník části směňovaného pozemku parc. č. 345/2 doplatí. Přesná výměra bude stanovena geometrickým plánem. Náklady na směnu uhradí město Horšovský Týn (geometrické plány, znalecký posudek, správní poplatek za vklad do katastru nemovitostí)

11. **schvaluje** RO č. 3/2021 rozpočtu města Horšovský Týn na rok 2021 v předloženém znění.

12. **schvaluje** závěrečný účet města Horšovský Týn za rok 2020 včetně zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření ÚSC Horšovský Týn za rok 2020. Při přezkoumání hospodaření města Horšovský Týn za rok 2020 nebyly zjištěny chyby a nedostatky. ZM souhlasí s celoročním hospodařením, a to bez výhrad.

13. **bere na vědomí**
1) hospodaření příspěvkových organizací za rok 2020 a to :
- Základní škola Horšovský Týn: hospodářský výsledek (zisk) činil 28.925,48 Kč. Zisk byl převeden do rezervního fondu.
- Základní umělecká škola Horšovský Týn: hospodářský výsledek (zisk) činil 71.945,89 Kč. Zisk byl převeden do rezervního fondu.
- Městské kulturní zařízení Horšovský Týn: hospodářský výsledek (zisk) činil 786.824,79 Kč. Částka 486.824,79 Kč byla převedena do rezervního fondu a částka ve výši 300.000 Kč byla převedena do investičního fondu a z investičního fondu byla převedena do rozpočtu města.
- Chráněná dílna: hospodářský výsledek (zisk) činil 227.368,64 Kč. Částka 77.368,94 Kč byla převedena do fondu odměn a částka 150.000 Kč byla převedena do rezervního fondu.
- Mateřská škola Horšovský Týn: hospodářský výsledek činil 0,- Kč s dodržením českého účetního standardu č. 703.
2) hospodaření za rok 2020 u společností, jichž je město H. Týn zakladatelem, a to:
- Bytes HT, spol. s r. o.: výnosy činily 31.235 tis. Kč, náklady 30.246 tis. Kč, hospodářský výsledek (zisk po zdanění) činil 989 tis. Kč.
- Horšovskotýnské lesy, spol. s r.o.: výnosy činily 27.812 tis. Kč, náklady 23.556 tis. Kč, hospodářský výsledek (zisk po zdanění) činil 4.256 tis. Kč.
3) hospodaření nájemního družstva za rok 2020 a to:
- Nájemní družstvo Malé předměstí, bytové družstvo: výnosy činily 0,463 tis. Kč, náklady 0 tis. Kč, hospodářský výsledek (zisk) činil 0,463 tis. Kč.

14. **schvaluje** na základě vyhlášky č. 220/2013 Sb., o požadavcích na schvalování účetních závěrek některých vybraných účetních jednotek v platném znění, účetní závěrku za rok 2020 města Horšovský Týn, nám. Republiky 52, Horšovský Týn, IČ 00253383.

15. **ruší** svoje usnesení ZM č. 17/2021 pod bodem č. 25 ze dne 10. 05. 2021.

16. **bere na vědomí** propočet nákladů na svoz komunálního odpadu za rok 2020 na jednoho poplatníka.

17. **schvaluje** termíny zasedání ZM na II. pololetí 2021. Předběžné termíny zasedání ZM na II. pololetí 2021 jsou stanoveny na 13. 09., 01. 11. a 06. 12. 2021.

Kráceno, originál zápisu uložen v kanceláři starosty.
Zpracovala: Ing. Eva Princlová, tajemnice MěÚ

PRÁZDNÉ OBALY OD OLEJŮ

MĚSTSKÝ ÚŘAD HORŠOVSKÝ TÝN, ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ÚSEK ODPADOVÉHO HOSPODÁŘSTVÍ UPOZORŇUJE OBČANY, ŽE PRÁZDNÉ NÁDOBY OD OLEJŮ DO POPELNIC NA POUŽITÝ OLEJ A TUK NEPATŘÍ!!!

ZAMAŠTĚNOU LÁHEV DO KONTEJNERU NA PLAST NEVHAZUJTE!!! PRÁZDNÉ LAHVE OD KUCHYŇSKÉHO OLEJE DOBŘE VYMYJTE SAPONÁTEM A PAK JI MŮŽETE DÁT DO KONTEJNERU NA PLAST.

LÁHEV OD MOTOROVÉHO OLEJE PATŘÍ MEZI NEBEZPEČNÉ ODPADY, A PROTO JI ODEVZDÁVEJTE NA SBĚRNÝ DVŮR.

JAK ZLIKVIDOVAT OLEJ A TUK PO SMAŽENÍ? A KAM S NÍM?

Tuky nevylévejte do WC, do kanalizace nepatří. Ničíte si tím odpad.
S tuky a oleji po smažení by se mělo nakládat jako s odpadem. Občané je shromažďují do použitých PVC obalů (PET lahve atd.) a ukládají do určených separačních nádob. Tyto označené nádoby najdete na místech určených ke sběru tříděného odpadu.
Pokud bude tento odpad končit tím, že vysmažený olej a tuk bude vyléván do WC, výlevek a dřezů v domácnostech, je nanejvýš pravděpodobné, že nastane dříve či později havarijní stav na domovní kanalizaci. Kanalizace bude neprůchodná.
Tuky a oleje do kanalizace nepatří!! Po ochlazení odpadní vody v kanalizaci dojde k vysrážení tohoto odpadu a postupně k jeho zanesení, respektive zalepení odpadních systémů v domácnostech. Nejčastější případy nastávají v přečerpávacích jímkách a nádržích, kde dochází po ochlazení tuků k ucpání čerpadel a to z důvodu obalení spínacích plováků tuky. Tuky se v kanalizaci také částečně rozkládají, tím vznikají mastné kyseliny a ty zvyšují korozi stěn kanalizačního potrubí. Současnou kombinací nečistot v odpadních vodách, kde se střetávají vody z mycího procesu (zbytky jídel, tuky, cukry apod.), pracího procesu (prací prostředky) a splaškové vody, vzniká pozitivní prostředí pro výše uvedený problém. Pokud jde o separaci potravinářských olejů, tak je to první krok k prodloužení životnosti a akceschopnosti odpadních potrubních systémů v domácnostech. V následujících obdobích bude docházet k další regulované separaci odpadů. Snahou bude řešit problematiku sběru biologicky rozložitelných odpadů, kam kromě zahradních výpěstků a trávy patří např. i zbytky jídel a potravin. Máte rádi své domy? Pak je chraňte. Chraňte je aktivní prevencí, vždyť i nádherný dům ztrácí na krásе bez správné funkce odpadů.

MÚ Horšovský Týn, Odbor ŽP,
Úsek odpadového hospodářství

OKURKOVÁ SEZÓNA, DRUHÝ MĚSÍC PRÁZDNIN A H.TÝN

Okurková sezóna je vžitý termín, kterým je označováno letní období, kdy se děje minimum věcí, které by byly zajímavé ze zpravodajského hlediska (v novinách se místo toho objevují senzační zprávy o lidožravých žralocích na Jadranu, pumě v Jeseníkách apod). Toto období je zároveň obdobím sběru okurek. Termín se objevil v Německu na konci 18. století.
Jak se říká, výjimka potvrzuje pravidlo a letos to platí dvojnásobně. Stačí se podívat na domácí politickou scénu. Rozjela se předvolební kampaň do podzimních parlamentních voleb a pak nemůžeme zapomenout na bezpečnostní riziko v podobě koronaviru. Ještě, že tu máme druhý měsíc prázdnin a dovolených, abychom mohli trochu zapomenout na trable všedního života a „nabít baterie".
V Horšovském Týně je po pouti a předpokládám, že i počasí umožňuje se věnovat letním aktivitám. To však neplatí pro některé akce, které naopak využívají prázdninový čas k plánovaným rekonstrukcím, zejména pak v Základní škole Horšovský Týn.
Z plánovaných, lépe řečeno rozpočtovaných akcí, se započalo s rekonstrukcí zámecké sýpky, byla zahájena výstavba cyklostezky do Semošic, rekonstrukce rybníka v Dolním Metelsku, průzkumný vrt v Tasnovicích, pokračuje se na odkanalizování Semošic a výstavbě veřejného vodovodu, finišuje se na zadávací dokumentaci pro vypsání výběrového řízení na dodavatele výstavby areálu koupaliště Horšovský Týn, pracuje se na projektových dokumentacích, např. na rekonstrukci Pivovarské ulice s parkovištěm, na koncepčních studiích, např. Rekonstrukce Základní školy Horšovský Týn, přístavba Mateřské školy ve Vančurově ulici, na obchvatech města a podobně. Zkrátka, i když je doba zrání a zavařování okurek, v Horšovském Týně se nelení a připravuje se docela ze stavebního hlediska hektický podzim a konec roku.

Ing. Josef Holeček
starosta města

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A OBECNÍ ŽIVNOSTENSKÝ ÚŘAD INFORMUJE

KOVY DO ŽLUTÝCH NÁDOB S PLASTEM

Kovové obaly bohužel často končí ve směsném komunálním (zbytkovém) odpadu. Přitom se jedná o snadno recyklovatelný odpad, který stačí pouze odložit na správné místo! Leckde ale není dostatečný prostor na rozšíření sběrných míst o další kontejner, proto jsme se rozhodli pro tzv. vícekomoditní sběr.
V našem městě můžete sbírat kovové obaly společně s plasty. Rozšířený systém sběru komunálních odpadů platí od 1. července 2021.
Jelikož jsou plasty ze žlutých kontejnerů dále ručně dotřiďovány podle barev a materiálů na třídicí lince, je relativně snadné takto dotřiďovat také další druhy odpadu, například kovy, aniž by to způsobilo vážné komplikace.
Tento způsob sběru je nejrozumnějším způsobem, jak snížit produkci směsného komunálního odpadu a efektivně třídit a svážet i drobné kovy z domácností. Díky tomu se šetří prostor pro sběrné místo a také náklady na dopravu.
A co vše nově patří do žlutých kontejnerů?
• sešlápnuté PET lahve
• obaly od pracích, čistících a kosmetických přípravků
• kelímky od jogurtů, mléčných výrobků
• fólie, sáčky, plastové tašky
• balící fólie od spotřebního zboží
• obaly od CD disků a další výrobky z plastů
• nápojové plechovky a konzervy
• hliníkové obaly a alobal
• hliníková víčka od mléčných produktů
• kovové zátky, tuby, kancelářské sponky a další drobné kovové odpady
Kovové obaly, stejně jako obaly z plastů, by neměly obsahovat zbytky potravin, nebo jiného biologického materiálu. Jakékoli nadměrné znečištění způsobuje při konečném ručním třídění problémy a komplikuje samotnou recyklaci.
Do žlutých kontejnerů nepatří mastné obaly se zbytky potravin nebo čistících přípravků, obaly od žíravin, barev a jiných nebezpečných látek, podlahové krytiny či novodurové trubky. Nepatří tam také tlakové nádobky od nebezpečných látek.! Ty mohou být navíc nebezpečným odpadem. Nepatří tam ani tzv. těžké kovy, jako jsou například olovo nebo rtuť.
Žluté kontejnery nejsou určeny pro sběr velkých kusů kovů. Ty stále patří do výkupen surovin či na sběrné dvory. Při jejich vhození do kontejneru zaberou uvnitř mnoho místa, zároveň hrozí jeho poškození a také poškození svozové techniky při výsypech těchto nádob. Má to smysl. Třiďte odpad.

Předpokládaný termín příštího jednání Zastupitelstva města je 13. 9. 2021 od 17:00 hodin v sále MKZ Horšovský Týn.

slovo starosty

KAREL JAN TRAUTTMANSDORFF. ŽIVOT A DOBA

Takový je název výstavy, kterou připravuje městské kulturní zařízení a kulturní komise ve spolupráci se státním hradem a zámkem, okresním archivem a společností Lesy ČR. Výstava bude probíhat od 10. září do konce října v reprezentačních místnostech Státního hradu a zámku Horšovský Týn.

Příležitostí k připomenutí této významné osobnosti, posledního opravdového velmože z rodu Trauttmansdorffů, je blížící se sté výročí od jeho úmrtí. Výstava má přiblížit posledního knížete, jenž mohl užívat tento titul, jenž byl blízkým přítelem císaře Františka Josefa I., jenž jako vášnivý lovec zval do Horšovského Týna ke společným lovům anglického krále Edwarda VII. a jenž si během svého dlouhého života získal úctu a oblibu u místních občanů. Výstava je také věnována rodině Karla Jana, zejména jeho manželce Josefíně, podrobně mapuje tradici slavných lovů na horšovskotýnském panství a všímá si také významných hospodářských, politických a společenských změn, které probíhaly v našem městě za dlouhé vlády Karla Jana Trauttmansdorffa.

Karel Jan byl vládnoucím knížetem v Horšovském Týně plných šedesát tři let a je příznačné, že tato dlouhověkost nebyla ojedinělá, a to ani v dobovém kontextu evropském. Stejně dlouho vládl v habsburské monarchii císař František Josef I., jemuž kníže Karel Jan oddaně sloužil, a ještě déle panovala v nejvýznamnější tehdejší evropské mocnosti Velké Británii královna Viktorie. Podle ní je tato doba označována jako doba viktoriánská, Francouzi ji říkají „belle epoque“. Na první pohled se vyznačovala jistou stabilitou, jakousi konzervativní strnulostí, v níž platily zažité společenské konvence, předem daná pravidla, určující běh života. Pod povrchem však doutnalo hospodářské, politické a společenské napětí, které vyústilo v celosvětovém konfliktu – První světové válce.

Toto vše se naplno projevilo i v životě Karla Jana Trauttmansdorffa. Navenek vystupoval jako opravdový velmož, vedl okázalý život příslušníka nejvyšší společenské vrstvy spojené s císařským dvorem, obyvatelé jeho sídelního města vítali každý příjezd Jeho Jasnosti slavobránami a těšili se na vzácné hosty a společenské události s tím spojené. Velkolepý životní styl Karla Jana však vedl k hospodářskému úpadku jeho panství. Hospodářská krize roku 1873 přivodila konec železáren založených jeho otcem a neúspěšné burzovní operace znamenaly v roce 1890 finanční krach, z něhož se už panství nevzpamatovalo. První světová válka připravila Karla Jana o prvorozeného syna a definitivní deziluzí byl pro něj konec mocnářství a vznik Československé republiky.

Zajímavé životní osudy Karla Jana Trauttmansdorffa mohou zájemci zhlédnout na avizované výstavě nebo se s nimi seznámit v připravované stejnojmenné publikaci, která bude před zahájením výstavy připravena k prodeji.

Luděk Thomayer

informační centrum

NOVINKY Z INFORMAČNÍHO CENTRA

Turistická sezóna 2021 je v plném proudu.

„Turistickou vizitku zámku, tři pohlednice, dvě poštovní známky, jeden odznáček …“

„Kudy se dostaneme na rozhlednu. Je otevřený zámek? Kudy do zámeckého parku…

„Jé, vy máte nádherné náměstí. Takové krásné město tady máte…“

Nejen to, ale i mnoho dalších přání či otázek slyšíme každý den v informačním centru od návštěvníků města. A jsme za to velice rádi, neboť jsme se na ně těšili a oni zase na cestování a možnost poznávat nová místa a zajímavosti.

V současné době máme na pultech nová malovaná trička, roušku se znakem města, látkovou tašku, dřevěné prkénko, mýdla, čokolády a USB flash disky. Nezapomeňme ani na knihy - Václav Kuneš: Kapitoly z dějin Horšovského Týna, Michal Fronk: Horšovský Týn na pohlednicích, Luděk Thomayer: Příběh města, Horšovskotýnsko a okolí nejen z nebe či publikaci 50 let Divadelního ochotnického souboru Horšovský Týn a mnoho dalších.

Můžete si zde zakoupit i vstupenky na komentované prohlídky města Horšovský Týn, které probíhají v srpnu každou středu a neděli. Od 14 hodin jsou to prohlídky interiérů a od 15:30 hodin prohlídky exteriérů. Dále vstupenky do horšovskotýnského kina či z portálu Ticketstream a Plzeňská vstupenka. Též zde můžete také podat žádost o vydání Plzeňské karty.

Hned na začátku července Regionální informační centrum Horšovský Týn bylo certifikováno v systému Jednotné klasifikace turistických informačních center České republiky.

Od září pak budeme i členem Asociace turistických informačních center České republiky (A.T.I.C. ČR). Při této příležitosti se pak i naše informační centrum může zapojit 24. října ke Dni turistických informačních center v rámci Světového dne pro rozvoj informací.

Do konce října máte také možnost se zapojit do turistické hry „Český les s mobilem v kapse“, kterou pořádá Svazek Domažlicko ve spolupráci s informačními centry. Téma letošního roku je Jak voní Český les, se zaměřením na stromy a dřeviny.

Anketa Oblíbené informační centrum 2021

Asociace turistických informačních center České republiky (A.T.I.C. ČR) vyhlásila anketu o nejoblíbenější turistické informační centrum letošního roku. Anketa probíhá v období od 21. června do 31. srpna 2021 formou hlasování na stránkách

www.kampocesku.cz/informacni-centrum-roku, kde ji partnersky zajišťuje Vydavatelství KAM po Česku, s. r. o.
Hlas je možné poslat jednomu z více než 460 certifikovaných turistických informačních center (dále jen TIC), tedy takovému, které máte v oblibě, které vám pomohlo, příjemně překvapilo na cestách atp. Hlasování v anketě je možné z jedné IP adresy pouze jedenkrát pro jedno TIC v každém z krajů ČR. Vícečetné hlasování bude eliminováno použitím e-mailové adresy hlasujícího, který bude muset vyjádřit souhlas s všeobecnými podmínkami ankety a vepsat náhodně generovaný kód.
V anketě bude vylosováno 14 hlasujících, kteří budou za svůj hlas odměněni hodnotnou cenou od cestovní kanceláře ATIS. Nezbytnou podmínkou pro zaslání ceny je následné poskytnutí poštovní adresy výherce vyhlašovateli po oznámení výhry hlasujícímu.
Vítězná informační centra v každém z krajů budou slavnostně vyhlášena a oceněna v rámci společenského večera říjnového členského fóra A.T.I.C. ČR, informačním centrům na 2. a 3. místě v kraji bude udělen diplom.
Dejte tedy svůj hlas našemu Regionálnímu informačnímu centru Horšovský Týn na *https://www.kampocesku.cz/informacni-centrum/224/ic-horsovsky-tyn* do 31. srpna 2021.
Předem děkujeme, že nás podpoříte a budeme se těšit na Vaši návštěvu u nás v informačním centru.

Andrea Bauerová
pracovnice RIC Horšovský Týn

DNY EVROPSKÉHO DĚDICTVÍ

Horšovský Týn se každoročně zapojuje do celorepublikového projektu Dnů evropského dědictví – dnů otevřených památek běžně nepřístupných veřejnosti. Ve dnech 11. a 12. září 2021 si můžete zdarma prohlédnout zvonici na horní části náměstí před zámkem. Jedná se o čtvercovou klasicistní stavbu s nízkou střechou. Uvnitř se nachází zvon Osana o průměru 180 cm, který se rozeznívá vždy v červenci o Anenské pouti a Vánocích. Podle letopočtu byl vyroben roku 1614 na náklady Viléma z Lobkovic.

V tyto dny také můžete navštívit výstavu „Karel Jan Trauttmansdorff. Život a doba“ na Státním hradu a zámku Horšovský Týn či využít komentované prohlídky města v neděli 12. září od 14 hodin interiéry a od 15:30 hodin exteriéry.

Jednotná klasifikace turistických informačních center České republiky

CERTIFIKÁT
klasifikační třída
B

Název turistického informačního centra a adresa provozovny
Regionální informační centrum Horšovský Týn
5. května 50, 346 01 Horšovský Týn

Výše uvedené turistické informační centrum splňuje standard služeb dle Jednotné klasifikace turistických informačních center České republiky.

Datum vydání 01.07.2021 Platnost do 01.07.2023

Předseda certifikační komise

CzechTourism — Jan Herget, ředitel, České centrály cestovního ruchu - Czech Tourism
A.T.I.C. — Jitka Lučanová, prezidentka, Asociace turistických informačních center České republiky

MKZ Horšovský Týn opět připravuje na školní rok 2021/2022 jazykové kurzy a taneční kluby pro děti i dospělé. Termíny zápisů budou zveřejněny v příštím vydání Zpravodaje. Sledujte také www.mkzht.cz a sociální sítě MKZ Horšovský Týn.

MKZ a Regionální informační centrum Horšovský Týn Vás zvou na

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY MĚSTA HORŠOVSKÝ TÝN

Výklad v českém, anglickém nebo německém jazyce.

ČERVENEC A SRPEN 2021

KAŽDOU STŘEDU A NEDĚLI

INTERIÉRY – od 14:00 hodin

zvonice, vestibul radnice, Kostel sv. Václava, Víta a Vojtěcha v kapucínském klášteře, míčovna, hláska v zámeckém parku, barokní sýpka

EXTERIÉRY – od 15:30 hodin

zvonice, měšťanské domy, radnice, kapucínský klášter, Pražská brána, míčovna, zbytky městských hradeb, vdovský dům, stavby v horní části parku, zámecký park barokní sýpka, Velké předměstí s kostelem sv. Apolináře, most přes Radbuzu, stará pošta, kostel sv. Petra a Pavla

VSTUPNÉ: ZÁKLADNÍ 80 Kč / SNÍŽENÉ 50 Kč
Sraz u zvonice.

Předprodej v Informačním centru nebo na www.kinohorsovskytyn.cz.

S ohledem na kapacitu doporučujeme rezervaci (tel. 379 415 151).

Prohlídky mimo stanovené dny a časy možné po domluvě v Informačním centru.

Regionální informační centrum, 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn
email: info@mkzht.cz, tel. 379 415 151, www.mkzht.cz

tip na výlet

Ve dnech 21. - 22. 8. 2021 se v Rokycanech
(Sokolovna restaurace, Jiráskova 208, Rokycany)
uskuteční „Víkend s panenkami“.

K vidění zde budou historické i retro panenky, kočárky, hračky, medvídci, nábytek a další nezbytné vybavení.

Na příchozí čeká rovněž bohatá tombola, upomínkové předměty a panenková poradna.

Více info FB:
Muzeum Krásné časy, Milovníci panenek, z.s.

farní charita

Zahradní jarmark!

Farní charita Horšovský Týn Vás srdečně zve na druhý

Zahradní jarmark

Můžete se těšit na:

Taneční orchestr CENTRÁL Stod
a jeho hosté

- stánky s rukodělnými výrobky
- zahradnické výpěstky
- občerstvení
- malování na obličej

a další ☺

Kdy: 5. 9 2021 od 13:00

Kde: Komunitní centrum, B. Němcové 35, H. Týn

Těšíme se na viděnou!

Dámský klub

Členky dámského klubu děkují za materiál, který jsme od vás obdržely.
Můžeme tak zaměstnávat naše ruce, vyrábět různé předměty, které dělají radost nám i vám.
Pochlubíme se na Zahradním jarmarku 5. září 2021. Přijďte se snámi potěšit.

Scházím se každé úterý ve 14 hodin v Komunitním centru v ulici B.Němcové 35. Ale nejen pracujeme. Dáme si i kávu a hlavně povídáme, vzpomínáme a je nám spolu dobře.
Každý může mezi nás přijít.
Těšíme se.

Stále vítáme jakékoliv vlny,příze,látky a cokoliv,z čehož se dá vyrábět.

Kontakt: Jana Tomášková
775 314 617

zajímavosti našeho města

UČÍME SE VENKU V PŘÍRODNÍM STYLU

Základní škola v Horšovském Týně je obklopena školní zahradou, jejíž část prošla rozsáhlou revitalizací přírodním projektem „Učíme se venku“, který vypracoval rodák z Horšovského Týna Mgr. Vladimír Ledvina: „Hlavním cílem zde bylo vytvoření více možností pro výuku pod širým nebem, ať už v hodinách přírodovědy anebo i při jiných předmětech. Jde o to, aby se děti neučily pouze teoreticky v lavicích, ale aby si dokázaly propojit učení s reálným světem. Konkrétně při hodině přírodopisu, místo, aby se dívaly na různé rostliny, ovocné stromy a keře v učebnici, tak můžou jít ven na školní zahradu a ukázat si přímo, jak jsou velké, jak kvetou, voní, v jakém prostředí lépe rostou atd. Vytvořeny byly smíšené záhony trvalek, bylinek, cibulovin a okrasných trav, kde v jednom záhonu roste, náhodně rozmístěno, několik různých druhů a tato směs díky svému složení vytváří zelenou plochu vysoce atraktivní po celý rok bez vysokých nároků na údržbu. Do štěrkových trvalkových záhonů byly navrženy konkrétní taxony rostlin a jejich směsi, vyzkoušené v Dendrologické zahradě v Průhonicích a na jiných místech v ČR i v zahraničí v podobných typech záhonů a na podobných stanovištích. Tím vším dojde ke zvýšení estetické hodnoty a biodiverzity celého prostoru, možnosti stát se místem poznávání druhové rozmanitosti rostlin a významu

pro ostatní organismy; místem pro hru, kreativní výuku a kontakt dětí s přírodou a vhodně přispívat k jejich správnému rozvoji. Najdeme tu také nezbytné vybavení pro učitele a děti pro skupinovou práci v dané části zahrady a samozřejmě i místa pro odpočinek na čerstvém vzduchu, jako jsou různá dřevěná sezení pod stávajícími stromy a také několik laviček. Bylo mi potěšením a ctí podílet se na rekonstrukci školní zahrady, do které jsem osm let chodil.“ dodal závěrem p. Ledvina.

Celý tento prostor je určen především pro žáky základní školy, ale využívat jej mohou k odpočinku i zábavě i občané města. Základní škola v Horšovském Týně tímto získala velmi moderní prvek výuky.

Celý projekt zajišťovalo město Horšovský Týn. Celkové náklady činily 970 tis. Kč, z toho město získalo dotaci ze Státního fondu životního prostředí ve výši 500 tis. Kč.

Fotografie na www.horstyn.rajce.idnes.cz.

Autor: Jaroslav Čedík

ze školních lavic

KANOE 2021

Jsme moc rádi, že jsme letos mohli společně vyrazit na kánoe a splouvat řeku Mži. Počasí bylo nejisté, vody někde málo, jinde moc. Navzdory tomu všemu, protože jsme bojovníci, dali jsme vše potřebné do sudů, pořádně je utěsnili a vyrazili směr Tachov, kde jsme naši velejízdu odstartovali. Příroda kolem nás byla fascinující – nikde nikdo, jen zeleň, šplouchání vody, slunce a zvěř. Mohli jsme tak nerušeně sledovat vydru, malé datly, ovce, krávy, srnce, srny a pstruhy. Přes den horko na koupání, v noci chlad, kdo by takové akce neměl rád. Již druhý den se naše splouvání proměnilo v akční „Jumanji“. Překonávali jsme spadlé stromy různých druhů i velikostí, odpadkové zátarasy a lávky, které člověk nestvořil k podplutí. Při náročné cestě jsme si dobře vařili a naší kotlíkové stravě nikdo z dětí neodolal. I sladké svačinky jsme si vezli. Vzniklo pravidlo, kdo dřív přijde, ten má větší boule za ušima. Někdo měl ještě po postavení stanů energii, tak hrál fotbal, běhal a prozkoumával okolí. Po večeři jsme všichni usedli k táboráku a společně pěli. Jeden večer nám byly dovezeny vuřty a my tak mohli vesele rozmazlovat své chuťové pohárky – i s hořčicí a čerstvým chlebem! Poslední den nám někam zmizela z řeky voda a my museli lodě táhnout za sebou. To byla panečku dřina. Měli jsme namále, ale nikdo to nevzdal, všichni jsme si pomáhali. Na konci dne jsme byli zachráněni a akci na řece ukončili. Aby zážitků nebylo málo, navštívili jsme „peklo“ a strávili skoro celý další den koupáním v nádherném lomu.

Kde všude jsme byli? Nevíme, je to tam kraj tajuplný, občas trošku strašidelný, bez signálu…, bez dat, hlavní je se nevzdat. Těšíme se na další společné akce, „Jumanji“ jsme zvládli hladce.

Ze školy Adélky
Adélka Bozděchová

Uzávěrka příštího čísla zpravodaje je 15. srpna 2021.
Příspěvky zasílejte na e-mail zpravodaj@mkzht.cz.

ČERVEN V MŠ PIONÝRŮ

Po celý školní rok jsme s ohledem na epidemiologická opatření nemohli uskutečnit naplánované akce pro děti a rodiče. Proto jsme po rozvolnění chtěli dětem alespoň před prázdninami dopřát trochu jiných zážitků.
Při oslavě Dne dětí jsme si společně zasoutěžili na školní zahradě, děti si procvičily svoji fyzickou zdatnost (která, bohužel v období útlumu Covidu hodně poklesla) a také si zařádily při chytání bublin z velkých bublifuků. Počasí nám přálo a dětem udělaly radost námi zhotovené medaile a diplomy a také cukrovinky darované některými rodiči.
Rodiče našeho předškoláka Samíka nás pozvali na svoji zahradu, kde si Včelky užily krásné dopoledne při opékání buřtů v opravdovém indiánském týpí, zaskotačily na průlezkách a trampolíně a také zasoutěžily.
Nechyběly ani kulturní prožitky - divadlo Letadlo k nám přiletělo s příběhem "V korunách stromů - Léto" a velký ohlas sklidilo odpolední představení "Ovčí pohádka" divadla Nána.
Hned další odpoledne se uskutečnilo na naší zahradě "Pasování předškoláků", na které se přišel podívat velký počet rodičů, prarodičů i sourozenců. Neodradila nás ani menší přeháňka a pan král, který děti pasoval, popřál všem dětem hodně úspěchů v základní škole. Na památku si děti odnesly šerpy, knihu a drobné dárky.
Další den nás navštívili dva členové Policie ČR. Děti byly seznámeny s prevencí nevhodného chování, mohly si prohlédnout interiér policejního vozu a také policejní výzbroj a dostaly na památku policejní omalovánky, vystřihovánky a pexeso.
Abychom u dětí znovu prověřily jejich "fyzičku", vydali jsme se na dlouhou procházku do zámeckého parku. Mladší děti ze třídy Berušek se vydaly cestou kolem rybníků na hřiště v areálu základní školy, starší Včelky se vydaly po Královské stezce k Loretě a nově opravené hlásce, odkud z výšky pozorovaly město Horšovský Týn a jeho okolí. Cestou tam i zpět jsme plnily různé úkoly z přírodovědy.
Užili jsme si krásný poslední měsíc školního roku a při pasování a loučení s našimi nejstaršími jsme uronili nejednu slzu dojetí.

Za MŠ Pionýrů Marta Volfová

čtenáři nám píší

PAMÁTNÝ JAVOR NEODOLAL SILNÉMU VĚTRU

Před letohrádkem „Vdovský dům“, ve čtyřiceti hektarovém přírodně krajinářském zámeckém parku v Horšovském Týně roste několik století památný javor klen.
Obvod jeho kmene měří přes 5 metrů a koruna stromu dosahovala výšky okolo 25 metrů. Javor je chráněn od roku 2003. V roce 2012 však měl namále, když v jeho dutině neznámý vandal založil požár. Naštěstí včas zasáhli hasiči. Tehdy památný strom zachránila firma, zabývající se péčí o stromy. Koruna byla svázána silnými ocelovými lany a dutiny vyplněny záplatami. I přesto se javor každý rok bohatě olistil a vypadal ke svému věku vcelku zdravě. Před pár dny však neodolal mohutné bouři, která značnou část koruny zničila. Věříme, že i teď se podaří zachránit zbytek památného stromu.

Text a foto: Čedík Jaroslav

Meclovská zemědělská a.s. Vás srdečně zve na den otevřených dveří, který proběhne v předběžném termínu 7. a 8. srpna 2021.
V sobotu 7. srpna Vás zve na slavnostní zahájení 1. ročníku akce KONOPNÉ BLUDIŠTĚ.

Ve spolupráci s CBD Konopí Meclov Vám také nabídneme CBD konopnou kosmetiku s vysokým obsahem CBD 12% a THC do 0,3% s hojivými účinky. Těšíme se na Vás. Vaše Meclovská zemědělská a.s..

CHARITATIVNÍ BAZÁREK TLAPEK

Spolek Tlapky v naději, z.s. pořádal v červnu 2021 Charitativní bazárek na podporu opuštěných pejsků. Bazárek se uskutečnil ve dnech 19. - 22. 6. a nakonec proběhl ještě 23. 6. výprodej některých nabízených věcí.
Tentokrát jsme uspořádali bazárek v prostorách bývalého hotelu Šumava na horšovskotýnském náměstí. Tímto bychom chtěli poděkovat Městu Horšovský Týn za zapůjčení prostor. Vše, co bylo na bazárku nabízeno k prodeji, nám bezúplatně darovali lidé, kterým velmi děkujeme.
Díky návštěvníkům bazárku, kteří si nabízené věci koupili nebo přispěli dobrovolným příspěvkem, se nakonec vybralo neuvěřitelných 43 000 korun. Všem lidem, kteří nám k této částce pomohli, velice děkujeme. Peníze budou použity na chod útulku, na veterinární péči opuštěných a týraných psů. Díky Vám budeme moci pořídit potřebné psí boudy do nových kotců..
Pro velký zájem a pozitivní ohlasy jsme se rozhodli další bazárek uspořádat na podzim letošního roku. Již nyní můžete darovat věci k prodeji. Zatím po domluvě na telefonním čísle 602 723 120. Pro další informace sledujte FB stránky Tlapky v naději, útulek pro psy Horšovský Týn. Ještě jednou všem velmi moc děkujeme.

Tlapky v naději

Tlapky v naději z. s.

Tvořivé dílny Mamy Art

Emílkovy toulky Horšovským Týnem

Milé dětí,
moc vás všechny zdravím! Jmenuji se Emílek a jsem skřítek. Bydlím v mém černém kufříku v Horšovském Týně. Rád se směju, tvořím a toulám se cestou necestou.
Pojďte se toulat se mnou! Pojďme se toulat po Horšovském Týně!
Připravil jsem pro vás toulavé kartičky. Do nich budete na svých toulkách vlepovat toulavé žetony, které naleznete v Emílkových bedýnkách na známých místech v Horšovském Týně. Pokud se vám podaří získat alespoň pět toulavých žetonů, čeká vás Emílkova odměna!
Toulavé kartičky je možné vyzvedávat v Městské knihovně Horšovský Týn od 28. 7. do 3. 9. 2021. Tamtéž také obdržíte výměnou za kartičku plnou toulavých žetonů Emílkovu odměnu.
Čeká tam na vás Emílkův toulavý dárkový balíček.
Pro odměnu si můžete přijít od 9. 8. do 16. 9. 2021.
Věřím, že si toulky Horšovským Týnem užijete. Dejte si po cestě zmrzlinu nebo se ochlaďte v kašně!
Zdraví vás a mává
Váš Emílek

Emílkovy toulky pro vás připravily Tvořivé dílny MAMY, z.s. – MAMYART.
Více informací k Emílkovým toulkám Horšovským Týnem naleznete v letáčku přiloženém k toulavé kartičce nebo na FB Mamy Art.
Akce probíhá za laskavé finanční podpory města Horšovský Týn a ve spolupráci s Městskou knihovnou Horšovský Týn.

KINO HORŠOVSKÝ TÝN
SRPEN 2021

Prokopa Holého 128, tel.: 379 422 404.
Pokladna kina otevřena hodinu před začátkem představení.

Ne 1.
15:00
dobrodružný, rodinný
USA

EXPEDICE: DŽUNGLE

Zcela nový film studia Disney Expedice: Džungle, inspirovaný slavnou atrakcí v zábavním parku Disneyland, je dobrodružnou výpravou do amazonské džungle.
režie: Jaume Collet-Serra, hrají: Dwayne Johnson, Emily Blunt, Jesse Plemons

české znění / přístupný / 127 minut / 120,- Kč

Ne 1.
18:00
Sci-fi/ thriller
USA

VOYAGERS – VESMÍRNÁ MISE

V roce 2063 Zemi sužují nemoci a sucho. Šanci na záchranu lidstva vidí vědci v kolonizaci jedné vzdálené planety, a tak ze Země odstartuje raketa se speciální misí.
režie: Neil Burger, hrají: Tye Sheridan, Lily-Rose Depp, Fionn Whitehead, Colin Farrell

TIP

titulky / přístupný od 12 let / 108 minut / 120,- Kč

Ne 8.
15:00
rodinný, komedie, dobrodružný
USA

KRÁLÍČEK PETR BERE DO ZAJEČÍCH

Roztomilý a všemi oblíbený králičí lump Petr se vrací. Ale co nevidět vezme Petr zase do zaječích tam, kde mu jeho lumpárny nikdo nevyčítá. režie: Will Gluck, hrají: James Corden, Domhnall Gleeson, Lennie James

PRO DĚTI

české znění / přístupný / 93 minut / 130,- Kč

Čt 12.
18:00
komedie
CZ

DENÍČEK MODERNÍHO FOTRA

Někdy vás život náhodně dostane do situace, kterou nečekáte, ale musíte se s ní vyrovnat jako chlap! režie: Jan Haluza, hrají: Jiří Mádl, Tereza Ramba, Lucie Benešová, Roman Zach

TIP

české znění / přístupný / 97 minut / 130,- Kč

Pá 13.
20:00
akční/fantasy dobrodružný
USA

SEBEVRAŽEDNÝ ODDÍL

Těšte se na partu nejdegenerovanějších delikventů světa DC, kteří umírají touhou zachránit svět.
režie: James Gunn, hrají: Margot Robbie, Joel Kinnaman, Idris Elba, Jai Courtney

titulky / přístupný od 15 let / 132 minut / 130,- Kč

So 14.
20:00
komedie
CZ

DENÍČEK MODERNÍHO FOTRA

Někdy vás život náhodně dostane do situace, kterou nečekáte, ale musíte se s ní vyrovnat jako chlap! režie: Jan Haluza, hrají: Jiří Mádl, Tereza Ramba, Lucie Benešová, Roman Zach

TIP

české znění / přístupný / 97 minut / 130,- Kč

Ne 15.
18:00
komedie
CZ

PRVOK, ŠAMPON, TEČKA A KAREL

V příběhu si čtyři kamarádi ve středním věku přiznají, že nežijí tak, jak si představovali. A rozhodnou se vyřešit svou krizi provokativní hrou a plněním odvážných úkolů. režie: Patrik Hartl, hrají: Martin Pechlát, David Švehlík, Hynek Čermák, Martin Hofmann

české znění / přístupný od 12 let / 117 minut / 140,- Kč

Čt 19.
18:00
komedie
CZ

VEČÍREK

Netradiční setkání bývalých spolužáků, kdy u dveří zazvoní podomní prodavač a přinese nečekanou zprávu o kamarádovi, který už nikdy nedorazí.
režie: Michal Suchánek, hrají: Jiří Langmajer, Tatiana Dyková, Karel Roden, Marek Taclík

TIP

české znění / přístupný / 90 minut / 130,- Kč

Pá 20.
20:00
romantický/ sci-fi
USA

REMINISCENCE

Život hlavního hrdiny se navždy změní poté, co přijme novou klientku jménem Mae. Kam až je člověk ochoten zajít kvůli těm, které miluje?
režie: Lisa Joy, hrají: Hugh Jackman, Rebecca Ferguson, Natalie Martinez

titulky / přístupný od 12 let / 116 minut / 130,- Kč

So 21.
20:00
komedie
CZ

VEČÍREK

Netradiční setkání bývalých spolužáků, kdy u dveří zazvoní podomní prodavač a přinese nečekanou zprávu o kamarádovi, který už nikdy nedorazí.
režie: Michal Suchánek, hrají: Jiří Langmajer, Tatiana Dyková, Karel Roden, Marek Taclík

TIP

české znění / přístupný / 90 minut / 130,- Kč

Ne 22.
15:00
animovaný/ komedie
USA

TLAPKOVÁ PATROLA VE FILMU

Nejslavnější a rozhodně nejroztomilejší záchranáři vyrážejí na plátna kin ve svém prvním filmovém dobrodružství. A bude to pořádná jízda.
režie: Cal Brunker

PRO DĚTI

české znění / přístupný / 88 minut / 130,- Kč

Čt 26.
18:00
drama/ životopisný
CZ

ZÁTOPEK

Výpravný film věnovaný nejen sportovnímu, ale i životnímu příběhu jednoho z největších světových atletů všech dob, čtyřnásobného olympijského vítěze, Emila Zátopka.
režie: David Ondříček, hrají: Václav Neužil ml., Martha Issová, Robert Mikluš, Jiří Šimek

TIP

české znění / přístupný / 130 minut / 130,- Kč

Pá 27.
20:00
horor
USA, Kanada

CANDYMAN

Pokračování hororu „Candyman" z roku 1992 nás zavede do Chicaga, kde legenda opět povstane.
režie: Nia DaCosta, hrají: Yahya Abdul-Mateen II, Teyonah Parris, Nathan Stewart-Jarrett

titulky / přístupný od 15 let / 91 minut / 120,- Kč

So 28.
20:00
drama/ životopisný
CZ

ZÁTOPEK

Výpravný film věnovaný nejen sportovnímu, ale i životnímu příběhu jednoho z největších světových atletů všech dob, čtyřnásobného olympijského vítěze, Emila Zátopka.
režie: David Ondříček, hrají: Václav Neužil ml., Martha Issová, Robert Mikluš, Jiří Šimek

TIP

české znění / přístupný / 130 minut / 130,- Kč

Ne 29.
15:00
rodinný, komedie, dobrodružný
USA

KRÁLÍČEK PETR BERE DO ZAJEČÍCH

Roztomilý a všemi oblíbený králičí lump Petr se vrací. Ale co nevidět vezme Petr zase do zaječích tam, kde mu jeho lumpárny nikdo nevyčítá. režie: Will Gluck, hrají: James Corden, Domhnall Gleeson, Lennie James

PRO DĚTI

české znění / přístupný / 93 minut / 130,- Kč

Online prodej vstupenek na www.kinohorsovskytyn.cz

Google Play App Store 3D | 2D | HFR 3D
Checkuj program v appce BudíCheck

facebook

Dotazník

V rámci zkvalitnění a rozšiřování služeb Vaší knihovny prosíme o vyplnění krátkého dotazníku. Přivítáme Vaše nápady, připomínky. V odpovědích můžete označit více možností.

1) Přivítali byste změnu otvírací doby?

- ☐ ne, vyhovuje mi
- ☐ ne, je mi to jedno
- ☐ ano, přeji si otevřeno i přes poledne
- ☐ ano, přeji si otevřeno v sobotu dopoledne
- ☐ ano, chtěl/a bych, aby bylo otevřeno: .....

2) Přivítali byste ve Vašem městě KnihoBudku (do budky můžete nosit knihy, které jste již přečetli a je Vám je líto vyhodit a můžete si půjčovat knihy, které Vás zaujmou)?

- ☐ ano
- ☐ ne

3) Chtěli byste, aby knihovna organizovala knižní besední setkávání čtenářů?

- ☐ ano
- ☐ ne

4) Chtěli byste rozšíření zpoplatněných služeb knihovny?

- ☐ ne
- ☐ ano, kroužkovou vazbu
- ☐ ano, laminování
- ☐ ano, balení učebnic
- ☐ ano, tyto: .....

5) Sledujete www stránky nebo Facebook knihovny?

- ☐ ne
- ☐ ano
- ☐ ano, sleduji obojí a líbí se mi - uvítal/a bych: .....
  .....
- ☐ ano, sleduji pouze: ....., líbí se mi - uvítal/a bych: .....
  .....

6) Chtěli byste, aby knihovna poskytovala službu donášky knih lidem nemocným, s omezenou možností pohybu?

- ☐ ano
- ☐ ne

7) Chtěli byste, aby ve Vaší knihovně byla samostatná místnost s pohodlnou čítárnou a studovnou?

- ☐ ano
- ☐ ne

8) Co se Vám ve Vaší knihovně líbí?

.....

.....

.....

.....

.....

9) Co se Vám ve Vaší knihovně nelíbí, jaké byste přivítali změny?

.....

.....

.....

.....

10) Jaká témata besed by Vás zajímala?

.....

.....

.....

.....

Děkujeme za Váš čas při vyplnění dotazníku, vážíme si Vašich nápadů a připomínek.

Vaše knihovnice

Zde můžete napsat Vaše další přání, připomínky, požadavky:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

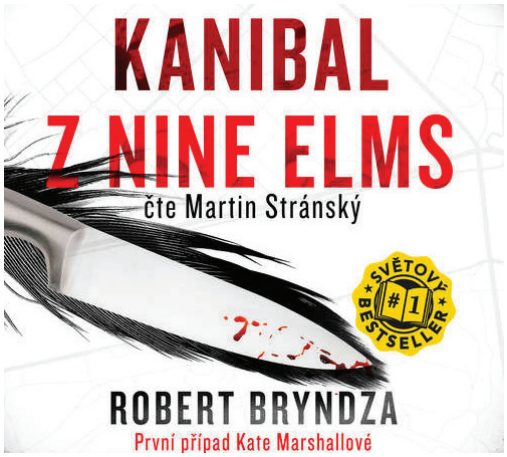
Dotazník prosím odevzdejte v Městské knihovně Horšovský Týn,
náměstí Republiky 102, 346 01 Horšovský Týn.
Děkujeme

AUDIOKNIHY VE VAŠÍ KNIHOVNĚ

DOKONALÁ KOŘIST – HELEN FIELDS

Edinburgh se stává evropskou metropolí hrůzy. Uprostřed hudebního festivalu rozetne ostrá čepel břicho charitativnímu pracovníkovi. V mnohatisícovém davu si vraha nikdo nevšimne. Nedlouho poté je na dně popelnice nalezena učitelka z mateřské školky, uškrcená vlastní šálou. Policie nezná motiv a nemá ani žádné stopy – dokud se po městě nezačnou objevovat podezřelá graffiti.

- čte Jan Šťastný
- čas 16 hod., 1 min.



KANIBAL Z NINE ELMS – ROBERT BRYNDZA

Před patnácti lety byla Kate Marshallová vycházející hvězdou londýnské policie. Dokázala vyřešit sledovaný případ nebezpečného a krutého sériového vraha s přiléhavou přezdívkou Kanibal z Nine Elms, i když přitom sama málem zemřela. Nyní Kate přednáší na univerzitě a snaží se vést poklidný život, když se minulost začne vracet. E-mail s žádostí o pomoc ji vtáhne nejen do právě probíhajícího vyšetřování vražd mladých dívek.

- čte Martin Stránský
- čas 12 hod., 50 min.

KŘIŠŤÁLOVÝ KLÍČ – VLASTIMIL VONDRUŠKA

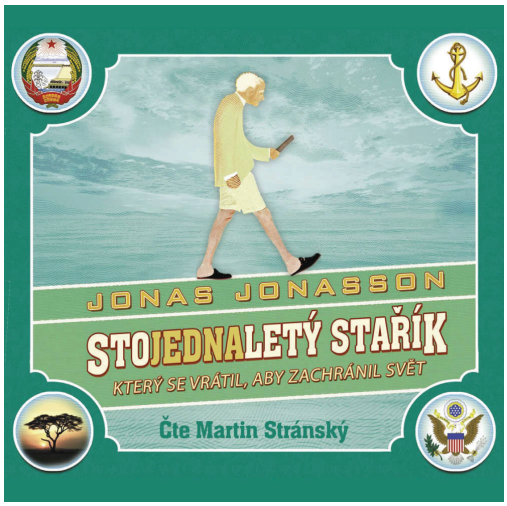
Roku 1690 přichází do severních Čech ze Šumavy mladý Leopold Heřman se svým otcem Ignácem, který se stává huťmistrem v Křížové huti ve Svoru. I když starý Ignác nemá mnoho peněz, vlastní veliké bohatství – zná způsob, jak tavit průzračné křišťálové sklo. A své tajemství si úzkostlivě chrání. Dostane se do ostrého sporu s majitelem hutě a nakonec ji musí opustit. Vzápětí uzavře dohodu s majitelem nedaleké sklářské hutě ve Falknově, jemuž tajemství prozradí.

- čte Jan Hyhlík
- čas 19 hod., 36 min.

NEŽ JSEM TĚ POZNALA – JOJO MOYES

Louisa Clarková je obyčejná dívka žijící mimořádně obyčejným životem. Má ráda svou práci v bistru, svého dlouholetého přítele a svět, který končí s hranicemi malého rodného městečka. Svůj život by za nic nevyměnila. Když však bistro zavřou, Louise měnit musí. Svět Willa Traynora naopak žádné hranice nemá. Je to svět adrenalinu, velkých obchodů i peněz, svět možností bez omezení. Will svůj život miluje. Když ho však nehoda upoutá na kolečkové křeslo, ví, že už ho nebude moci žít jako doposud.

- čte Eva Josefíková
- čas 15 hod., 2 min.



STOJEDNALETÝ STAŘÍK, KTERÝ SE VRÁTIL, ABY ZACHRÁNIL SVĚT – JONAS JONASSON

Přesně před rokem utekl stoletý Alan Karlsson z domova důchodců v Malmköpingu. Teď si se svým přítelem Juliem užívá života na Bali. Tedy až do chvíle, než se Julius rozhodne připravit Alanovi oslavu narozenin. Horkovzdušný balon, kterým si chtějí vyrazit, totiž odletí bez pilota a Alan s Juliem se ocitnou na širém moři. A když je zachrání severokorejská loď, pašující uran, je jasné, že několik významných politiků bude mít znovu plné ruce práce.

- čte Martin Stránský
- čas 11 hod., 32 min.

TATÉR Z OSVĚTIMI – HEATHER MORRISOVÁ

Když se slovenský žid Lale Sokolov stal v Osvětimi tatérem a musel označovat své spoluvězně čísly vyvedenými nesmazatelným inkoustem, využil svou nepatrnou volnost k činům. Díky své práci mohl vyměňovat šperky a peníze z majetku zavražděných židů za jídlo, které pomáhalo ostatní vězně držet naživu. Kdyby byl dopaden, čekala by ho jistá smrt. Za své přežití mu vděčí mnozí.

- čte Martin Siničák
- čas 7 hod., 4 min.

TICHÉ ROKY– ALENA MORNŠTAJNOVÁ

Bohdana je uzavřená dívka, která žije pouze s mrzutým otcem, a dobrosrdečnou, ale poddajnou Bělou. Trápí ji napětí v domě, a také tajemství, které ji nepřestává vrtat hlavou. Vedle toho se odvíjí příběh Svatopluka Žáka, oddaného komunisty, který celý svůj život zasvětil budování socialismu, lásce ke své ženě a dceři, jejíž budoucnost měla být stejně zářivá jako hvězda na rudém praporu. Jenže jak se říká: Chcete-li Boha rozesmát, řekněte mu o svých plánech.

- čtou Klára Suchá a Miroslav Hanuš
- čas 8 hod., 30 min.

DŮM NA NÁMĚSTÍ REPUBLIKY DŘÍVE A DNES

Druhým největším hotelem na náměstí byl hotel Forster (Gasthof Forster). Navštěvovala ho místní honorace a ve zvlášť velké oblibě byl u důstojníků místní posádky dragounů. Byl provozován rodinou Forsterů a vznikl přestavbou původně tří měšťanských domů v 2. polovině 19. století. V přízemí sídlila od roku 1869 družstevní spořitelna a pojišťovna, která zajišťovala pro místní podnikatele většinu úvěrů a v roce 1913 celý objekt převzala do vlastnictví. Po 2. světové válce nebyl provoz hotelu obnoven. Nakrátko působila v části objektu vývařovna. Pouze spořitelna fungovala v budově až do počátku 90. let minulého století. Dnes patří dům městu, je v něm umístěna městská knihovna, byty a první patro bylo adaptováno na sál městského kulturního zařízení.

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn pořádá

PRODEJNÍ VÝSTAVU OBRAZŮ

Aleny MRÁZOVÉ z Horšovského Týna

„PŘÍRODNÍ SCENÉRIE PARKU A OKOLÍ“

16. července - 6. srpna 2021
každý den od 9:00 do 16:00 hodin

výstavní sál MKZ Horšovský Týn

NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV

Komentované prohlídky parku

17. - 18. 7. 2021
14. - 15. 8. 2021

10:00 a 14:30 hod

HRAD A ZÁMEK HORŠOVSKÝ TÝN
- ZÁMECKÝ PARK

WWW.HORSOVSKY-TYN.CZ

VSTUP V PEVNÉ SPORTOVNÍ OBUVI.

O vybraných termínech máte možnost projít zámecký park s naším vedoucím zahradníkem, technologem **Ing. Richardem Kolkem**.

Kromě vývoje parku si budeme vyprávět o historii jednotlivých budov, které se v parku nachází, a zmíníme se o vybraných druzích rostlin a zvěře, které zde žijí.

Vstup pouze s platnou vstupenkou.

ZAČÁTEK:
Prohlídka bude začínat v prostorách pokladny SHZ Horšovský Týn.

SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

Vás srdečně zve

4. září 2021

na

ROZLOUČENÍ S PRÁZDNINAMI S HASIČI

a

VEČERNÍ POSEZENÍ

Od **14.00 hodin** soutěže pro děti, skákací hrad, ukázka techniky, ukázka práce hasičů, možnost svezení se v hasičských autech aj.

Od **19.00 hodin** zahraje k tanci a poslechu **malej DYK.**

Celý program se odehrává v prostorách hasičské zbrojnice. Na místě bohaté občerstvení, tombola. Vstup dobrovolný.

DNY EVROPSKÉHO DĚDICTVÍ V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

11. - 12. září 2021

MKZ Horšovský Týn ve spolupráci s kulturní komisí a Státním hradem a zámkem Horšovský Týn pro Vás připravilo v rámci Dnů otevřených dveří památek:

- **prohlídky historické zvonice** na náměstí Republiky v Horšovském Týně 11. a 12. září od 10 do 17 hodin.
- **prohlídky areálu a kostela Všech svatých v Horšově** v rámci akce Den Českého lesa v Oboře Horšov v sobotu 11. září od 11 do 16 hodin.

Státní hrad a zámek Horšovský Týn zve návštěvníky v těchto dnech na prohlídky za běžné vstupné od 10 do 16 hodin.

DOPROVODNÝ PROGRAM:

Komentované prohlídky města

od 14:00 hod. interiéry a od 15:30 hod. exteriéry

sraz u zvonice, předprodej vstupenek v Informačním centru nebo online na www.kinohorsovskytyn.cz

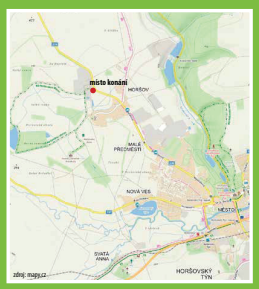
Karel Jan Trauttmansdoff. Život a doba

výstava ke 100. výročí úmrtí Karla Jana Trauttmansdorffa
V sobotu 11. 9. 2021 od 10 do 16 hodin za běžné vstupné.
V neděli 12. 9. 2021 od 10 do 16 hodin za snížené vstupné.

Předprodej vstupenek v pokladně zámku nebo online na https://www.zamek-horsovskytyn.cz/cs

DEN ČESKÉHO LESA

sobota 11. září 2021 od 11:00, obora Horšov nedaleko Horšovského Týna



Téma: KOŇSKOU SILOU

PROGRAM:

SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ,
UKÁZKY PRÁCE KONĚ V ZEMĚDĚLSTVÍ A LESNICTVÍ,
SOUTĚŽ CHLADNOKREVNÝCH KONÍ O POHÁR ČESKÉHO LESA,
DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ, HUDEBNÍ DOPROVOD,
SOUTĚŽE PRO DĚTI, KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY OBORY, VÝSTAVA
a mnoho dalšího...

VSTUP ZDARMA

Občerstvení zajištěno. Účastníci akce se budou řídit aktuálně platnými epidemiologickými opatřeními.

Bližší informace na www.ceskyles.ochranaprirody.cz nebo na www.facebook.com/CHKO Český les - AOPK, RP SCHKO Český les.

GERRESHEIMER CUP 2021

Na poslední červnovou sobotu naplánovali trenéři žákovských družstev fotbalový turnaj pro starší žáky. Turnaj byl především pro ročník narození 2006, který kvůli celospolečenské situaci ztratil možnost zakopat si o nějakou trofej. Svůj záměr předložili vedení TJ Dynamo Horšovský Týn, které se spojilo se zástupci největšího zaměstnavatele ve městě, a turnaj dostal jasné obrysy. Firma Gerresheimer podporuje mladé sportovce, a tak celý turnaj finančně zajistila. Na nás bylo pozvat týmy, což se ukázalo trochu problematické.
Nakonec se v areálu stadionu na „umělce“ představilo šest týmů.
Skupina A: Horšovský Týn A, Postřekov, Třemošná B
Skupina B: Třemošná A, Horšovský Týn B, Mrákov
Po vzájemných zápasech ve skupinové fázi si postup do semifinále vybojovali neporažení žáci Postřekova a Mrákova, z druhých míst pak domácí Áčko a Třemošná A. Protože se hrálo v systému 6+1 na šířku hřiště, oba zápasy se hrály ve stejném čase. Žáci Mrákova si poradili s horšovskotýnskými a postřekovští postoupili přes Třemošnou. V obou případech skončily zápasy stejným skóre 4:0.
Pak už se rozběhly poslední zápasy o celkové umístění. V boji o páté místo se narychlo poskládaný tým Horšovského Týna B, jež tvořili převážně mladší žáci, utkal s fyzicky dobře připravenou Třemošnou B. Kluci padli 0:13, ale i tak jim patří uznání a dík.
O třetí místo si to rozdal opět Horšovský Týn a Třemošná se svými A týmy. A tady jsme se po řádné hrací době dočkali stavu 3:3. O majiteli poháru musely rozhodnout pokutové kopy. Po něm byli šťastnější domácí hráči. Po prvních třech sériích byl stav 2:2, pak už se kopalo po jedné penaltě. Zdálo se, že budeme na místě dlouho, ale při šestém pokusu si míč postavil domácí brankář a nemýlil se. A když při dalším pokusu vychytal gólmana soupeře, zůstal pohár a bronzové medaile na domácím hřišti. Navíc nejlepším hráčem turnaje byl zvolen právě domácí brankář Kryštof Nedvěd a Robert Baumann si za 8 gólů odnesl cenu pro nejlepšího střelce turnaje.
Finále se stalo „chodskou“ záležitostí. I tento zápas rozhodovaly penalty. V průběhu zápasu jsme se dočkali opravdu kvalitní kopané, ale branka padla jen jedna na každé straně. A když hned první penaltu vytlačil mrákovský gólman na tyčku, bylo prakticky o vítězi „GERRESHEIMER CUP 2021“ rozhodnuto. Další exekutoři se již nemýlili. Putovní pohár, zlaté medaile a pohár za první místo patří letos po právu starším žákům Sokola Mrákov. Navíc mají i nejlepšího brankáře Denise Bilančuka. Štěstím zářil i končící trenér Postřekova p. Miroslav Faina. Chtěl vyhrát, ale i druhé místo po průběhu finále považuje za úspěch.
Chtěli bychom ještě jednou poděkovat firmě Gerresheimer za podporu tohoto žákovského turnaje. Předání trofejí od zástupců této firmy, paní Váchalové a pana Bozděcha, stejně jako přítomnost předsedkyně TJ Dynamo Horšovský Týn p. Foistové, zůstane mladým fotbalistům dlouho v paměti. Poděkování náleží také trenérům mládeže od přípravky po dorost, kteří turnaj připravili a nesmíme zapomenout poděkovat i správci areálu P. Šporerovi, díky jehož pečlivé údržbě je celý areál takový, že nám ho mohou leckterá větší města závidět.
Náš turnaj se konal dva dny po tornádu, které zasáhlo jižní Moravu. Díky všem dárcům, kteří přispěli do kasičky „MORAVA“ se povedlo vybrat 1 600 Kč a klub TJ Dynamo tuto částku zdvojnásobil. Částka byla následně odeslána na transparentní účet 2401936765/2010 který je spjat s iniciativou fotbalová evoluce a byl vytvořen pod záštitou Středočeského krajského FS.
Ještě jednou díky všem, pěkné prázdniny a přijďte nás podpořit v sezóně 2021-22.

TJ Dynamo Horšovský Týn

Vítěz Gerresheimer cupu TJ Sokol Mrákov

Nejlepší hráč turnaje Kryštof Nedvěd s p. Bozděchem, zástupcem fi. Gerresheimer

Vlevo: Nejlepší střelec turnaje Robert Baumann se zástupkyní sponzora V. Váchalovou

VYDAŘENÉ JEZDECKÉ ZÁVODY

Ve dnech 5. a 6. 7. se v jezdeckém areálu v Horšovském Týně uskutečnily jezdecké závody. Zájem diváků o tyto závody nás opravdu mile překvapil.
Oba dva dny byla návštěvnost veliká, i když startujících bylo o něco méně než v ostatních ročnících, jelikož v tomto termínu bylo ještě mnoho dalších závodů. Přesto můžeme závody hodnotit jako velmi vydařené. Ohlasy, jak závodníků, tak diváků, byly kladné. Počasí se nám vydařilo a koně i jezdci podávali skvělé výkony.

Velké poděkování patří také těm, co nám pomohli závody finančně podpořit. Město Horšovský Týn nám přispělo na krásnou překážku, kterou jsme nechali vyrobit. Firma Taubenhansel věnovala do soutěží krásné poháry. Dále nás podpořily firmy Zelezářství Libor Hrbáček, Odtahová služba Luděk Pytelka, Autodoprava Petr Baštýn, Zemědělská farma Semněvice, Výrobce krmiv pro koně - firma Bodit Nova Equi, Krmiva pro koně Hypoliit Jan Hrubý. Ale náš největší dík patří všem těm, co přišli a pomohli nám na závodech vytvořit tak báječnou atmosféru.

P. Zahoř

ze sportu

HORŠOVSKOTÝNŠTÍ VODÁCI JSOU DOBRÝMI KONKURENTY

O víkendu 19. a 20. června 2021 se v Roudnici nad Labem jel 3. a 4. Národní kontrolní závod ve vodním slalomu a také Český pohár juniorů ve vodním slalomu.
Účast našich vodáků v těchto závodech byla díky finanční podpoře města Horšovský Týn a Plzeňského kraje. Děkujeme, že nás podporujete.
Počasí bylo slunečné a horké. Na start se postavilo téměř 200 závodníků. Vzhledem k velkému množství startujících závody trvaly do pozdních odpoledních hodin. Horšovský Týn zde měl zastoupení závodníků: Eliška a Markéta Hojdovy a Daniel Kuneš. V sobotu zabojovala velice hezky Markéta Hojdová v kategorii K1W mezi žačkami staršími na 1. místě a celkovém 6. místě.
Eliška Hojdová v kategorii K1W patří už do dorostenek mladších a i ona předvedla, že není lehkou soupeřkou. V sobotu obsadila 7. místo jako dorostenka mladší a celkové 16. místo. Daniel Kuneš v kategorii C1M obsadil v sobotu 13. místo jako dorostenec mladší a celkové 36. místo.

V neděli už byla technicky náročnější trať. Přesto Markéta Hojdová opět obhájila 1. místo jako žačka starší a celkové 12. místo v kategorii K1W. Eliška Hojdová v neděli obsadila 9. místo jako dorostenka mladší a celkové 16. místo. V neděli Daniel Kuneš v kategorii C1M obstál na 12. místě jako dorostenec mladší a celkovém 34. místě.
Bývalá závodnice vodáckého oddílu „7“ Horšovskovský Týn Jana Matulková nyní jezdící za klub Dukla Praha se v sobotu umístila na celkovém 7. místě a v neděli byla třetí a tedy „na bedně“ v kategorii C1W.

Národní kontrolní závody jsou takovou každoroční prověrkou závodníků. Každý jednotlivec si může udělat obrázek o tom, jak si vede v republikovém poměřování. Vodáci z Horšovského Týna i letos patří k té části závodníků, která má kvalitní výkony.

VÝSLEDKY

Sobota:
Kategorie KIŽ
Hojdová Eliška – 7. místo dorostenka mladší a celkové 16. místo
Hojdová Markéta – 1. místo žačka starší a celkové 6. místo
Kategorie C1M
Kuneš Daniel – 13. místo dorostenec mladší a celkové 36. místo
Neděle:
Kategorie KIŽ
Hojdová Eliška – 9. místo dorostenka mladší a celkové 16. místo
Hojdová Markéta – 1 . místo žačka starší a celkové 12. místo
Kategorie C1M
Kuneš Daniel – 12. místo dorostenec mladší a celkové 34. místo

NA OTAVĚ SE DAŘILO

O víkendu 3. a 4. července 2021 se konaly Strakonické slalomy a Český pohár veteránů ve vodním slalomu. Vodácký oddíl „7“ reprezentovalo tentokráte 13 závodníků v několika kategoriích. Není divu - jednalo se po dlouhé době o závod se 420 starty, a tak se i naši vodní slalomáři chtěli předvést, jak jim to jezdí. Teplé počasí plné sluníčka navodilo pohodovou náladu, a přestože v sobotu teklo v Otavě nadprůměrné množství vody, na kvalitě závodů to neubralo a vydařily se.
Naše posádky ovládly kategorie C2M (V. Pohanka a D. Wendl) a C2mix (M. Hojdová a M. Kopeček) a po oba dny nenašly přemožitele.
V sobotu se ještě jely závody Českého poháru veteránů a ke slovu se dostali i naši trenéři. Wendl Miloslav se umístil v kategorii C1M veteráni mladší na 2. místě a Hojda Ladislav v kategorii C1M veteráni obsadil 6. příčku. Táborský Pavel v kategorii K1M veteráni skončil čtrnáctý, přičemž jen o zlomek sekundy porazil svého syna Vojtu. Ten navíc ukázal velkou bojovnost s Davidem Cihlářem v kategorii C2M, kdy startovali s minimálním tréninkem, a přesto uspěli.
Bývalá odchovankyně vodáckého oddílu „7“ Jana Matulková, nyní startující za Duklu Praha, v sobotu i v neděli ovládla kategorii C1W a v kategorii K1W v sobotu obsadila medailovou 3. a v neděli 4. příčku celkového pořadí.
Strakonické závody prověřily naši zdatnost napříč věkem a kategoriemi. Z výsledků máme velkou radost (celkové výsledky: www.slalomworld.cz; foto archiv VO „7“). Za finanční podporu naší činnosti děkujeme městu Horšovský Týn a Plzeňskému kraji.

Vodáci

VÝSLEDKOVÁ LISTINA

Kategorie C1W :
Matulková Jana:
sobota - 1. místo
neděle – 1. místo
Hojdová Eliška:
sobota – 6. místo – 4. místo dorostenka mladší
neděle – 7. místo – 4. místo dorostenka mladší
Hojdová Markéta:
sobota – 7. místo – 2. místo žačka starší
neděle – 8. místo – 2. místo žačka starší

Kategorie C1M:
Wendl Denis:
sobota – 4. místo – 1. místo do 23 let
neděle – 11. místo – 1. místo do 23 let
Wendl Samuel:
sobota – 22. místo – 6. místo dorostenec starší
neděle – 24. místo – 5. místo dorostenec starší
Kuneš Daniel
sobota – 5. místo – 2. místo dorostenec starší
neděle – 28. místo – 6. místo dorostenec starší

Wendl Miloslav:
sobota – 28. místo – 2. místo veterán mladší
neděle – 41. místo – 4. místo veterán mladší
Hojda Ladislav:
sobota – 39. místo – 6. místo veterán
neděle – 55. místo – 8. místo veterán
Kvasnička Matěj:
sobota – 52. místo – 15. místo žák starší
neděle – 57. místo – 17. místo žák starší
Vejvančický Pavel:
sobota – 72. místo – 8. místo žák mladší
neděle – 72. místo – 8. místo žák mladší

Kategorie C2M:
Wendl Denis, Pohanka Vít:
sobota – 1. místo – 1. místo do 23 let
neděle - 1. místo – 1. místo do 23 let
Cihlář David, Táborský Vojtěch:
sobota – 16. místo – 1. místo žáci mladší
neděle - 15. místo – 1. místo žáci mladší

Kategorie C2mix:
Hojdová Markéta, Kopeček Michal:
sobota – 1. místo – 1. místo žáci starší
neděle – 1. místo – 1. místo žáci starší

Kategorie K1W:
Matulková Jana:
sobota – 3. místo
neděle – 4. místo
Hojdová Markéta:
sobota – 5. místo – 2. místo žákyně starší
neděle – 2. místo – 1. místo žákyně starší
Hojdová Eliška:
sobota – 13. místo – 5. místo dorostenka mladší
neděle – 5. místo – 2. místo dorostenka mladší

Kategorie K1M:
Kvasnička Matěj:
sobota – 93. místo – 24. místo žák starší
neděle – 113. místo – 32. místo žák starší
Táborský Pavel:
sobota – 148. místo – 14. místo veterán
neděle – 150. místo – 15. místo veterán
Táborský Vojtěch:
sobota – 162. místo – 22. místo žák mladší
neděle – 151. místo – 21. místo žák mladší
Cihlář Filip:
sobota – 170. místo – 26. místo dorostenec mladší
neděle – 138. místo – 25. místo dorostenec mladší
Cihlář David:
sobota – 172. místo – 29. místo žák mladší
neděle – 172. místo – 30. místo žák mladší
Vejvajčický Pavel:
sobota – 176. místo – 30. místo žák mladší
neděle – 162. místo – 27. místo žák mladší
Bouda Vladimír:
sobota – 182. místo – 31. místo žák mladší
neděle – 178. místo – 31. místo žák mladší
Vejvančický Petr:
sobota – 191. místo – 17. místo předžák
neděle – 193. místo – 18. místo předžák

KŘIVOKLÁTSKÉ SLALOMY NADĚLILY MEDAILE

O víkendu 26. a 27. června 2021 se konaly Křivoklátské slalomy.
Křivoklát není zrovna nejoblíbenější trať mladých slalomářů. Z vodáckého oddílu „7“ přijeli závodit Matěj Kvasnička, Jakub Hartl, Daniel Kuneš a Markéta Hojdová.
Starší závodníci si střihli hned dvě kategorie, a tak i v malém počtu bylo hodně vítězství.
Díky finanční podpoře města Horšovský Týn a Plzeňského kraje máme možnost závodit se závodníky z celé republiky a to nás vede k lepším výsledkům.
Markéta Hojdová startovala za kategorii C1W, K1W a ještě si střihla s Michalem Kopečkem z Tábora jízdu na C2mix.
Daniel Kuneš jel za C1M a s Jakubem Hartlem to dal i na C2M.
A jako třešnička na dortu bývalá odchovankyně vodáckého oddílu „7“ Horšovský Týn Jana Matulková, nyní jezdící za Duklu Praha, startovala v kategorii C1W a K1W. A zde hrála prim jako nejstarší závodnice celých Křivoklátských slalomů a ovládla celkové pořadí v C1W po oba dva dny. V K1W už dlouhou dobu nezávodila, a tak umístění na 9. a 8. místě tomu odpovídalo.

VÝSLEDKOVÁ LISTINA

Kategorie K1W
Markéta Hojdová:
sobota – 3. místo žákyně starší a celkové 13. místo
neděle - 3. místo žákyně starší a celkové 13. místo

Kategorie C1W
Markéta Hojdová:
sobota – 1. místo žákyně starší a celkové 5. místo
neděle – 2. místo žákyně starší a celkové 7. místo

Kategorie C2MIX
Markéta Hojdová s Michalem Kopečkem z Tábora
sobota – 3. místo žáci starší a celkové 4. místo
neděle – 3. místo žáci starší a celkové 7. místo

Kategorie C1M
Daniel Kuneš:
sobota – 2. místo dorostenec starší a celkové 12. místo
neděle – 2. místo dorostenec starší a celkové 13. místo
Jakub Hartl:
sobota – 3. místo dorostenec starší a celkové 19. místo
neděle – 3. místo dorostenec starší a celkové 21. místo

Kategorie C2M
Daniel Kuneš s Jakubem Hartlem:
sobota – 2. místo dorostenci starší a celkové 4. místo
neděle – 2. místo dorostenci starší a celkové 3. místo

Kategorie K1M
Kvasnička Matěj
sobota – 26. místo žáci starší a celkové 90. místo
neděle – 30. místo žáci starší a celkové 92. místo

ZÁVODY ECA JUNIOR SLALOM CUP 2021

Po dlouhé odmlce se rozběhly i evropské závody juniorů. Jsme za to strašně rádi a naše závodnice Eliška Hojdová z vodáckého oddílu „7“ Horšovský Týn byla i zde velmi úspěšná.
Závodilo se v Solkanu na řece Soči.
Horšovskotýnská závodnici Eliška Hojdová zabodovala na závodech ECA Junior slalom cupu. V kategorii kajak ženy K1W U16 obsadila ve dvou závodech 3. místo a vybojovala celkovou druhou příčku žebříčku. První příčku obsadila Barbora Galušková, závodnice za oddíl KVS Sušice.
Tyto mezinárodní závody probíhají v sérii celkem dvanácti jednotlivých závodů na šesti odlišných místech, ze kterých se počítá šest nejúspěšnějších závodů. Pro závodníky je to výzva poměřit své síly na šesti různých slalomových tratích. Dosud jsou odjeté závody v italském Valstagnu a nyní závody ve slovinském Solkanu. Následovat mají závody v rakouském Fattachu, v české Roudnici nad Labem, v polském Krakově, ve slovenské Bratislavě.
Zatím Eliška odjela dva závody, ve kterých se jí opravdu dařilo. Trať v Solkanu je přírodní a těžká, přesto se v obou závodech umístila na „bedně“. Eliška má ještě v této sezoně možnost startovat na závodech ECA Junior Slalom Cupu v Roudnici nad Labem.
Zda pak bude následovat Krakov, a nebo Bratislava, se dosud neví.
Vodácký oddíl „7“ Horšovský Týn má líheň na kvalitní závodníky a věříme že i budoucí šampiony ve vodním slalomu. Takové závodníky vychovává jen díky velké podpoře města Horšovský Týn a Plzeňského kraje. Závodníci to oběma sponzorům vrací slávou z úspěchů.

Vodáci

PRÁZDNINOVÉ SOUSTŘEDĚNÍ VODÁKŮ

Stejně jako před rokem i na letošní začátek prázdnin si horšovskotýnští vodáci naplánovali sportovní soustředění, které mělo jasný cíl: dostat naše závodníky na divočejší vodu, aby měli možnost zdokonalit své dosavadní umění. Celou akci jsme mohli uspořádat díky finanční podpoře města Horšovský Týn a Plzeňského kraje.
Tentokráte se jelo na Vltavu, konkrétně na umělou slalomovou dráhu v Českém Vrbném, na které se konají závody nejvyšší úrovně a která vždy dokonale prověří všechny odvážlivce. V pondělí 5. července ráno se všichni účastníci sešli ve vodáckém areálu, naložily se lodě i kola a po absolvování antigenních testů jsme vyrazili směr České Budějovice.
Samotnému soustředění předcházely víkendové závody ve Strakonicích, jež kvůli nadprůměrnému stavu vody v řece také nebyly zcela standardní, nicméně pohled na valící se vodu korytem kanálu mnohé účastníky překvapil. Samozřejmě jsme na první trénink zvolili nejjednodušší část tratě, kde měli všichni naši mladí závodníci možnost seznámit se s chováním vody. Strach z ní přece jenom poněkud opadl, což prokázali někteří dobrovolníci, kteří si část tratě sjeli bez lodě pouze s vestou a helmou. Následovalo přesedlání na kola a cesta do kempu u rybníka Bezdrev, kde jsme v chatkách přespali do druhého dne. Ráno jsme se stejným způsobem vraceli zpět ke kanálu, v jehož bezprostřední blízkosti jsme byli po další dny nejen ubytováni, ale bohatě jsme využívali i místní kiosek. V průběhu dvoufázového tréninku postupně opadávala počáteční hrůza z tratě. Zkušení závodníci našeho oddílu – Markéta a Eliška Hojdovy a Jan Táborský – dokázali lety nashromážděné zkušenosti předávat mladším jak radou, tak samotným příkladem. Rodičovský realizační tým měl dost příležitostí předvést svoji sehranou záchranářskou funkci na břehu; neméně důležitá byla i jeho role „v zázemí“. Stanovené kombinace branek se neustálým opakováním stávaly realizovatelnější, trénovaly se eskymácké obraty, vylehávání i opouštění převrácené lodi. Jako zpestření jsme ve středu odpoledne navštívili lanové centrum v Hluboké n. Vltavou, jež prověřilo mrštnost i odvahu většiny z nás. Všichni ze zúčastněných (jmenovitě: Vláďa Bouda, David a Filip Cihlářovi, Matěj Kvasnička, Petr a Pavel Vejvančičtí a Vojta Táborský) udělali ve vodáckých dovednostech obrovský pokrok. I když se to někdy neobešlo bez slziček a nedobrovolné koupele, vždy se znovu posadili do lodě a zkoušeli překonat svůj strach i vodní živel. A to je velmi důležité!

Vodáci

27. ročník
vodáckých závodů
mládeže i veteránů

MEMORIÁL HONZY PANUŠKY

v Horšovském Týně

pořádá

dne 4. září 2021

Vodácký oddíl

„ SEDMIČKA “

ROZPIS ZÁVODU

DATUM KONÁNÍ: 4. září 2021
ČINOVNÍCI – ředitel závodu: Ladislav Hojda
STARTOVNÉ – pevné lodě: dospělí 20,- mládež 10,-

BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ
– žactvo – vesty povinné
– ostatní - vesty (příp. přilby) dle vlastního uvážení, kondice a momentálního stavu

ÚČAST NA ZÁVODĚ: každý, kdo udrží v ruce pádlo
KATEGORIE
– žactvo – do 14 let
– dorost – 15 – 18 let
– dospělí – 19 – 110 let (registrovaní)
– veteráni – 19 – 110 let (neregistrovaní)
(kategorie mohou být sloučeny či upraveny podle počtu závodníků v jednotlivé kategorii)

ČASOVÝ PLÁN
4. září 2021 – sobota
od 9,00 – prezentace, výdej startovních čísel, výklad trati
9,30 – 12,30 – závod pevných lodí (C1, C2, K1)
13,00 – 15,00 – podle zájmu a počasí - závod raftů či pramic
cca 17 hod – vyhlášení výsledků

**** placení veškerého startovného a přihlášky v klubovně oddílu ****
Závodí se dle upravených slalomových pravidel.
!!! Všichni jste srdečně zváni !!!

Ladislav HOJDA
vedoucí oddílu

ATLETIKA NAJELA NA ZÁVODNÍ OBDOBÍ

V měsíci červnu konečně došlo k rozvolnění vládních opatření a naši závodníci se mohli postavit na start a závodit. Přinášíme přehled akcí, které jsme pořádali a kterých jsme se zúčastnili:

5. Horšovskotýnský víceboj

Vrcholem našeho celoročního snažení je uspořádat horšovskotýnský víceboj, který je určen pro děti do jedenácti let, a mohou se ho zúčastnit všichni zájemci z blízkého či širokého okolí. Letos se na start postavilo na 80 závodníků, kteří absolvovali 60m, 60m překážek, skok daleký, hod míčkem a dlouhý běh. Jejich výkony se podle umístění porovnají a tři nejlepší jsou oceněny medailemi. Všichni účastníci byli po skončení závodů v parném počasí pozváni na sladké zchlazení.

Galerie vítězů 5. ročníku dle data narození:

2010
Petra Faitová
Jiří Němec
2011
Ela Tesařová
Adam Soukup
2012
Simona Cihlářová
David Steidl
2013
Gabriela Faitová
Magdaléna Šilhánková
Dorotka Wagnerová
Max Lucák
2014 a mladší
Jasmínka Paitlová
Patrik Čech

Zdeněk Šilhánek

autor fotografií
Nikita Kodadová

OBLASTNÍ MISTROVSTVÍ JEDNOTLIVCŮ ŽACTVA – STÁVÁ SE Z HORŠOVSKÉHO TÝNA VELMOC VRHŮ A HODŮ?

Vrcholem našeho závodního snažení bylo Oblastní mistrovství Plzeňského a Karlovarského kraje jednotlivců. Zde se dařilo zejména vrhačům, kteří dokázali získat hned několik medailí. Přinášíme přehled individuálních výkonů závodníků z Horšovského Týna.

V kladivu žákyň se titul odnesla **Vannesa Hroníková** za výkon 36,71 m.
V disku žákyň vyhrála **Jindřiška Langová** za 31,70 m.
V kouli žákyň vybojovala bronz **Kateřina Pytelková** za výkon 9,28 m.
V hodu míčkem se dařilo **Pavlu Svojanovskému**, který získal bronz za 49,32 m.
Pavel Svojanovský dopomohl ještě štafetě na 4x60 m, která dále běžela ve složení **Štěpán Petrásek**, **David Cihlář** a **Tomáš Zittrbart**, rovněž k bronzovým medailím.

Rovněž štafety starších žáků byly úspěšné. Kluci ve složení **Adam Šnirc**, **Šimon Flek**, **Jakub Pivoňka**, **Míra Zitterbart** obsadili stříbro na 4x60 m za 31,84 s a bronz na 4x300 m za 3:00,67.
4. místo **Kačka Pytelková** v kladivu za 21,42 m.
4. místo **Adam Šnirc** na 300 m – 45,92 s.
4. místo štafeta 4x300 m žákyň **Anna Manová** – **Saša Hrachová** – **Natka Simkovičová** – **Bára Steidlová** v čase 3:30,52.

MČR DOROSTU – SIMONA KUBOUŠKOVÁ MISTRYNĚ ČR

Ještě jeden významný výsledek dosáhla atletka z Horšovského Týna. Na Kladně se 19. a 20. 6. uskutečnilo Mistrovství České republiky kategorií U 18 a U20. V hodu kladivem byla jednou z favoritek horšovskotýnská závodnice SIMONA KUBOUŠKOVÁ, která se připravuje pod vedením Jana Ledviny. Naplnit roli favorita závodu není vůbec jednoduché a přesvědčila se o tom i Simona. Výkonem 49,89 m a dvěma přešlapy figurovala po třech pokusech na sedmém místě a jen těsně pronikla do finálové osmičky. Ve čtvrtém pokusu, ale již tříkilové náčiní otočila do správných obrátek a byl z toho vítězný pokus 57,44 m a pro Simonu první zlatá republiková medaile.
Svými výkony se zároveň kvalifikovala do reprezentace České republiky, jejíž barvy by měla hájit na srpnovém mezistátním utkání v kategorii U 18.

Zdeněk Šilhánek

Trojice medailistek zleva Jindřiška Langová, Kačka Pytelková a Vanesa Hroníková

Bronzová štafeta mladších žáků ve složení zleva Štěpán Petrásek, David Cihlář, Pavel Svojanovský, Tomáš Zittrbart

5. místo **Tomáš Kliment** ve skoku vysokém - 126 cm.
5. místo **Vanesa Hroníková** v kouli 8,88 m.
6. místo **Nátálie Simkovičová** v oštěpu – 21,74 m.
7. místo **Šimon Flek** na 800 m – 2:24,24.
7. místo **David Cihlář** na 60 m překážek – 11,49 s.
8. místo **Jakub Němec** v disku za 19,35 m.
9. místo **Pavlína Vozárová** na 300 m – 49,31 s.

Zdeněk Šilhánek

Patrik Čech (vlevo) a Adam Soukup dekorováni po vítězném závodě ve Stříbře

OM VE VÍCEBOJÍCH

Trojice mladších žáků Pavel Svojanovský, David Cihlář a Štěpán Petrásek okusila první vícebojařské klání. V Sušici se konalo Oblastní mistrovství žactva ve vícebojích a naši kluci nesměli v posledním závodě jarní sezóny chybět. Pětibojařská medaile zde unikla těsně Pájovi Svojanovskému, když skončil o pouhých 50 bodů čtvrtý. David Cihlář byl šestý a Štěpán Petrásek 12. Odměnou chlapcům potom byla léčivá koupel v šumavské Otavě.

BĚHY MIMO DRÁHU

Mimo dráhových závodů naši atleti a atletky sbírali úspěchy i na odložených běžích mimo dráhu, ať již to bylo ve Stříbře na Běžeckém poháru mládeže Plzeňského kraje, kde vyhrál svoji kategorii Patrik Čech a Adam Soukup, stříbro si odvezl David Steidl či v regionálních závodech na Dílech či Škarmanu, kde kromě zmíněného tria medaile dále sbírali:
Filip Soukup, Ondra Plášil, Martin Olejník, Simča Cihlářová, Dorča Wagnerová, Tomáš Řeboun, Štěpán Petrásek, Dan Andrle, Lukáš Řeboun, Šimon Flek.
Na našem stadionku v Masarykově ulici jsme uskutečnili i další atletické akce:
Zahajovací závody ve skoku dalekém, hodu míčkem a vrhu koulí – 28. 5. pro závodníky přípravek, mladšího a staršího žactva
Atleti spolu – Štafetové běhy - 2. 6. – pro závodníky všech tréninkových skupin, kdy závodili dle kategorií ve štafetách na 4x60, 8x100, 8x200, 4x300, štafetě na 12 minut či terénní štafetě.
Díky úspěšné práci s mládeží bychom rádi rozšířili sportoviště o další sektory, ať již to je skok o tyči, vrhačský kruh na hod diskem či regulérní rozběžiště na hod oštěpem. Tím by se zlepšila příprava i na tyto složité disciplíny a v budoucnu můžeme zde dát základy novým vícebojařským nadějím, které by mohli jít ve šlépějích našich mistrů Romana Šebrleho, Tomáše Dvořáka či Roberta Změlíka.
A co nás čeká o prázdninách?
Všichni se už těší na letní příměstské kempy, kde kromě atletiky, her, cyklisty a výletů se vždy utuží i kolektiv a všichni mají zážitky na celý rok.

Zdeněk Šilhánek

SOUTĚŽ OBLASTNÍHO MISTROVSTVÍ DRUŽSTEV MLADŠÍHO ŽACTVA

Naši závodníci již pravidelně také nastupují do soutěží družstev mladšího žactva, kde úspěšně sbírají body. Soutěž je rozdělena na více skupin a nejlepší tři týmy postoupí do zářijového finále. Našim týmům se zatím tento cíl daří naplnit. Chlapci obsadili ve svých kolech druhé a třetí místo a průběžně jim patří třetí místo. Děvčata byla dvakrát třetí a mají rovněž šanci po několikaleté odmlce se podívat do finále. Pro závodníky je tato soutěž ideálním měřením, jak přejít z atletiky pro děti do opravdových atletických závodů.

MAKI #36 - Maki Krejzlová ČESKÁ ZÁVODNICE BOJUJE NA POLSKÉ A NĚMECKÉ SCÉNĚ

Po dlouhé a pro všechny náročné době jsme začali opět závodit. Naše malá velká závodnice se pro letošní sezonu rozhodla bojovat na polské a německé scéně konečně na svém novém a silnějším stroji Yamaha Raptor 250, na kterém loni pouze trénovala. V Polsku se rozhodla letos poprvé postavit na start s dospělými na dvouhodinový maraton, což není její prioritní závod, ale sbírání zkušeností a posun ve výdrži. Vzhledem k jejímu věku je to víc než obdivuhodné, jak po stránce výdrže, tak pro tu ohromnou odvahu a chuť, kterou do toho dala. Její první dvouhodinový maraton se jel 15. 5. 2021 v polském seriálu Super Rally/Super Race, kde se Maki umístila na krásném celkovém 23. místě z cca třiceti závodníků. Z celkového dvouhodinového maratonu odjela 1,35 hod. čistého času i s malou kolizí, kdy chytla špatnou stopu a čtyřkolka ji katapultovala ven ze sedla. Ale jelikož je to bojovnice,

nevzdala to, naskočila a pokračovala i s nějakou tou větší ztrátou dál a dojela do cíle. Bylo to pro ni dost náročné, byla dost vyčerpaná, ale neskutečně šťastná.
Druhý polský dvouhodinový maraton jela 18. 6. 2021, kde Maki startovala doslova vstříc peklu. Bylo neskutečné horko a přes prach nebylo vidět na metr. Z toho důvodu také pořadatelé stáhli závod na 1,5 hod. Bylo to opravdu neskutečně náročné, Maki přijela doslova vyšťavená, ale opět šťastná sama ze sebe, že to zvládla i přes to, že i někteří dospělí ze závodu odstoupili. V tomto závodě se umístila celkově na 16. místě z cca třiceti závodníků, což i toto byl ohromný úspěch.
Oba dva závody byly neskutečně vydatné na zkušenosti a Maki to zase o kousek posunulo kupředu i včetně výdrže, kterou následně také zúročila.
26. 6. 2021 se Maki konečně postavila na start svého prioritního německého seriálu Endurance Masters, který se jel v polském Olszyně. Tentokrát stála na startu ve své kategorii a se sobě rovnými soupeři.
Maki už trať znala a dost se i těšila. Konečně mohla závodit s Yamahou ve své kategorii 2x30 minut. Na start se postavilo ve dvou kategoriích celkem osm jezdců, kde Maki startovala z druhé řady a některé své soupeře už znala z Accessu, ale i tak to byla pro ni velká neznámá. Start se Maki moc nepovedl a vyrazila na třetím místě. Začalo oťukávání a brzy se propracovala na druhé místo, kde svedla boj o první pozici, což se také povedlo a k našemu překvapení Maki začala dojíždět i jezdce z první řady a pomalu se prokousávala startovním polem. Největší boj nastal o celkové první místo v této rozjížďce, což se nakonec i povedlo a Maki první rozjížďku vyhrála absolutně a u ostatních jezdců si získala velký respekt. Takže velká radost, ale pořád je to jen půlka závodu. Nastala třicetiminutová pauza a start do druhé rozjížďky. Start se opět nepovedl, tentokrát Maki vyrazila až na čtvrtém místě, ale po chvíli bylo vše jinak a opět se drala dopředu a za pár kol už byla v čele své kategorie a opět se začala dotahovat na první skupinu. Po útrpném souboji s polskou soupeřkou, která měla víc než nesportovní chování, už Maki nestihla dojet absolutně první. To však vůbec nevadilo, jelikož z prvního závodu si odváží zlato – 1. místo a nám dokázala, že ty hodiny tréninků a předchozí dva závody na dvouhodinovém polském maratonu krásně zúročila a snad se jí takto povede i v dalších závodech tohoto seriálu.
17. 7. 2021 nás čeká opět dvouhodinový maraton v polském seriálu, který se jede tentokrát na devět km dlouhé trati na pobřeží Baltského moře, kam se Maki neskutečně těší, ale zároveň to bude velice náročné už jen proto, že je zde přihlášeno cca 80 čtyřkolek. Maki zde bude jakožto jedenáctiletá nejmladší závodnice, ale chuť a její nadšení ji ženou kupředu, takže posbíráme zase nějaké zkušenosti, které jsou jedním z těch nejdůležitějších článků, které ji posouvají dál a dál.
Takže držte palce a fanděte dál, je to další článek, který Maki moc pomáhá a motivuje k posunu.

Markéta Picková

OZNÁMENÍ

Z důvodu dlouhotrvajícího ničení majetku ve sportovním areálu je tento areál pro volný přístup veřejnosti uzavřen.
V případě zájmu o sportování je možné se objednat na tel. 728 545 951 s jednodenním předstihem.
Přístup bude umožněn zájemcům pouze pod dohledem dospělé osoby, která bude za případné vzniklé škody zodpovědná.
Pro „kopání si na branku" je volně přístupné travnaté hřiště v Plzeňské ulici.
V současné době se také připravují internetové stránky s objednávacím formulářem.
Tělovýchovná jednota
Dynamo Horšovský Týn

Otevření víceúčelového sportoviště u ZŠ Horšovský Týn

PROVOZNÍ DOBA víceúčelového sportoviště se stanovuje takto:
1. v době školních prázdnin – pondělí až neděle od 8,00 – do 21,00 hod.,
2. ve dnech školního vyučování jsou školní tělesné a sportovní výchově přednostně vyhrazeny tyto hodiny – pondělí – pátek 8,00 – 16,00 hod. (bude upraveno na základě schváleného rozvrhu ZŠ)
3. Sportovní veřejnost a spolky mají k dispozici ostatní hodiny ve stanovené provozní době.

Podrobnosti jsou zveřejněny na web stránkách města, FB a v místě sportoviště.

řádková inzerce:

Čalounictví,
Semošice 32, tel: 737 939 378
čalounění, opravy nábytku, výroba a prodej matrací dle přání, výroba taburetek (bobíků), prodej molitanu
www.calounictviblazkova.wz.cz

Realitní kancelář – Týnské nemovitosti s.r.o.
se sídlem Nádražní 342, Horšovský Týn, nabízí služby spojené s prodejem či koupí nemovitostí.
Finanční poradenství zdarma.
Telefon: 736 202 120, 724 722 669

STAŇ SE ČLENEM NAŠEHO TÝMU!

PEKASS
zemědělská, komunální a silniční technika

Servisní technik - pobočka PEKASS Nýřany

Vaším úkolem bude:
- Samostatná i kolektivní práce s nejnovější diagnostikou
- Řešení oprav a seřízení moderní zemědělské techniky (JCB, HORSCH ...)
- Uvádění strojů do provozu na dílně i u zákazníka
- Technická pomoc při předvádění techniky (polní dny, výstavy)
- Technická školení novinek v zahraničí

Očekáváme od Vás:
- Technické znalosti
- Manuální zručnost
- Ochotu učit se novým věcem v oblasti techniky
- Uživatelskou znalost práce na PC
- Řidičský průkaz sk. B, T

Za dobrý výkon nabízíme:
- Zajímavou práci v perspektivní společnosti
- Zaměstnanecké benefity
- Smlouva na dobu neurčitou
- Měsíční bonusy až 7 000,- Kč

www.pekass.eu
personal@pekass.eu

Prodej slepiček

Červený Hrádek prodává slepičky typu Tetra hnědá, Dominant všechny barvy, Green Shell-typu Araukana a Dark Shell-typu Maranska. Stáří 16- 20 týdnů, cena 185 -229,- Kč/ ks
Prodej: Horšovský Týn za kostelem u KB
10. 8. a 15.9. 2021 – 12.05 hod.
12.8. a 30.9. 2021 – 16.45 hod.
Výkup králičích kožek – cena dle poptávky.
Info :Po-Pá 9.00-16.00 hod.,tel. 601 576 270, 728 605 840,
www.drubezcervenyhradek.cz

3P STAVBY
3P STAVBY Horšovský Týn
tel.: 603 86 86 51
e-mail: 3pstavby@seznam cz
stavební práce
rekonstrukce
sádrokarton
zateplování fasád včetně panelových domů
okna: plast, dřevo, hliník
nízkoenergetické podkroví
Zelená úsporám 2

dům barev vaši experti na barvy
MÍCHACÍ CENTRUM
PRODEJ OMÍTEK
PRODEJ BAREV
PRONÁJEM LEŠENÍ
PRODEJNA:
ul. K Terénu 96, 346 01 Horšovský Týn
mob.: 776 320 889
MILER
MILER - MALÍŘSTVÍ, spol. s r.o.

Restaurace Pod Radnicí
Horšovský Týn
denní menu
obědy
večeře
Otevřeno:
Po-Čt 11:00 - 22:00
Pá-So 11:00 - 24:00
Ne 11:00 - 21:00
email: podradnici@htyn.cz
tel: 775 369 800
web: podradnici.htyn.cz
NOVÉ PROSTORY (bezbariérové),
svatby, srazy, rodinné oslavy,
firemní akce, přátelská posezení

Mariina lékárna s. r. o.
Prodejna obuvi
Přijďte si k nám vybrat ze široké škály ortopedické obuvi do školy i do práce. Těšit se můžete i na novou kolekci podzimní obuvi pro děti a dospělé.
www.mariinabotarna.cz
Tel.: 602 616 083

Letos chystáme už 6. ročník,
sledujte náš web. Program se připravuje!
šmucler

HORŠOVSKÝ TÝN
TOMAN
VODA TOPENÍ
TEL.: 607 60 90 74
tovoht@seznam.cz
www.tovoht.cz
- MONTÁŽ VODOINSTALAČNÍCH A TOPNÝCH SYSTÉMŮ
- PRODEJ VODOINSTALAČNÍHO A TOPENÁŘSKÉHO MATERIÁLU.
- PRODEJ, MONTÁŽ, ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS
A REVIZE KOTLŮ NA TUHÁ PALIVA.
KOVARSON EkoScroll OPOP VIADRUS ATMOS
PRODEJ A MONTÁŽ TEPELNÝCH ČERPADEL Regulus
PŮJČOVNA NÁŘADÍ
VYŘÍZENÍ KOTLÍKOVÉ DOTACE

hotel Gurmán
Nám. Republiky 2
34601 Horšovský Týn
Tel.: 602 763 439
www.hotel-gurman.cz
Zveme Vás k příjemnému posezení
na naší zahradní terase u hradeb zámku
Horšovského Týna.

Německá společnost SIGLOCH, která v Horšovském Týně
podniká v oblasti skladování, balení a distribuce.

PŘIJMEME
Strojníka – obsluha a údržba balicích linek
Mzda – až 30.000 Kč, benefity – příspěvek na dopravu, stravovací paušál, 5 týdnů dovolená
Řidiče VZV – elektrické plošinové, čelní, Retrak
Mzda – až 30.000 Kč, benefity – příspěvek na dopravu, stravovací paušál, 5 týdnů dovolená
Administrativní pracovnici / Skladový referent– zpracovávání firemní agendy, skladového hospodářství
Mzda – 23.000 – 28.000,- Kč (dle praxe a znalostí), benefity – příspěvek na dopravu, stravovací paušál, 5 týdnů dovolená
Brigádníky – na nepravidelnou výpomoc při balení zboží
Mzda – 100,- Kč/hod.
Sigloch Distribution k.s., Průmyslová 290, 346 01 Horšovský Týn, tel. kontakt: 373 738 812, info@sigloch.cz